

SilentBlade

PL

Niszczarka
Instrukcja obsługi

EN

Shredder
Instruction manual

CS

Skartovačka
Návod k použití

SK

Skartovačka
Návod na použitie

HU

Iratmegsemmisítő
Használati útmutató

BG

Шредер
Ръководство за употреба

LT

Dokumentų smulkintuvas
Naudojimo instrukcija

LV

Dokumentu sasmalcinātājs
Lietošanas instrukcija

ET

Dokumentihävitaja
Kasutusjuhend

RO

Distrugător de documente
Manual de utilizare

1. INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA

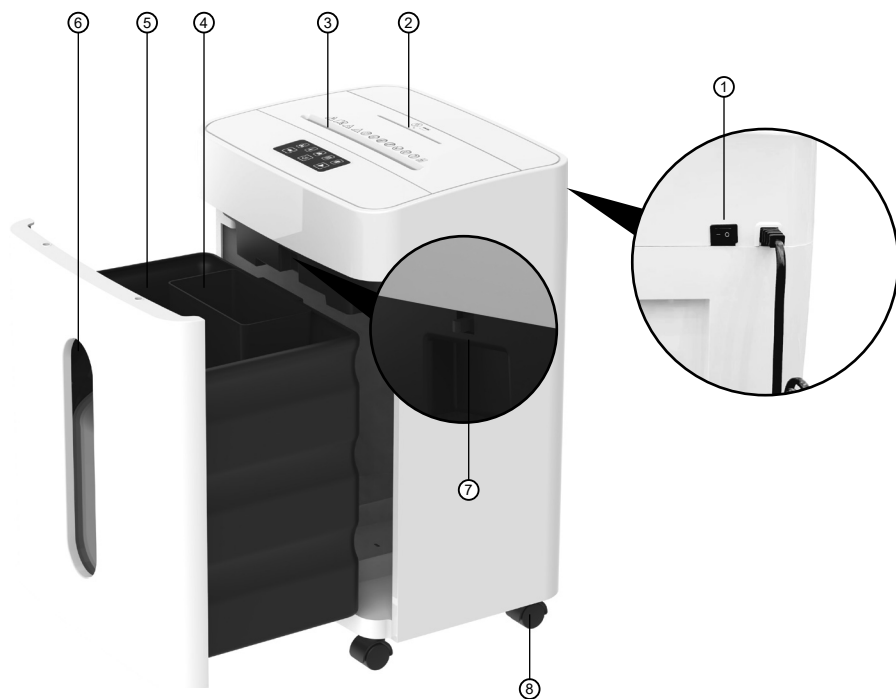


1. Należy trzymać luźne części ubrania, np. krawaty, biżuterię, a także włosy i inne drobne przedmioty z dala od szczeliny doprowadzania papieru, aby zapobiec obrażeniom.
2. Kiedy niszczarka nie jest używana przez dłuższy czas, należy ją wyłączyć.
3. Należy usunąć spinacze i zszywki z papieru przed jego zniszczeniem. Urządzenie potnie zszywki, jednak nie jest to zalecane.
4. Nie umieszczać dłoni ani palców w szczelinie niszczarki – może to doprowadzić do poważnych obrażeń.
5. Należy zawsze wyłączać lub odłączać niszczarkę od prądu przed jej przeniesieniem, czyszczeniem lub opróżnianiem pojemnika na ścinki.
6. Należy często opróżniać pojemnik na ścinki.
7. Niszczarka do dokumentów musi zawsze być wyłączona i odłączona od prądu przed przeniesieniem, transportem i czyszczeniem, a także przed opróżnieniem pojemnika.
8. Nie należy niszczyć jednocześnie kart kredytowych, płyt CD i DVD oraz papieru.
9. Użytkowanie urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym jest zabronione.
10. Wyłącznie do użytku w pomieszczeniach.
11. **OSTRZEŻENIE: Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, TYLKO jeśli odbywa się to pod nadzorem osoby odpowiadającej za ich bezpieczeństwo lub zostały im udzielone wskazówki na temat bezpiecznego użytkowania urządzenia i mają świadomość niebezpieczeństwa związanego z jego użytkowaniem. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinna być wykonywana przez dzieci, chyba że są powyżej 8 roku życia a czynności te są wykonywane pod nadzorem.**
12. Aby chronić urządzenie, zaleca się, by użytkownik korzystał z urządzenia następująco: 1 godzina pracy/1 godzina przerwy.
13. Nie należy rozpylać na urządzenie palnych gazów czy olejów ; może to wywołać pożar.
14. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez dzieci. Nie dotykaj - unikaj kontaktu z otworem podajnika rękojma, włosami, elementami ubioru. Odłącz sprzęt jeżeli nie jest używany przez dłuższy czas. Urządzenie posiada niebezpieczne, ruchome elementy.
15. Urządzenie nie nadaje się do użytku w miejscach przebywania dzieci.
16. Ostre krawędzie. Nie dotykać.

2. INNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

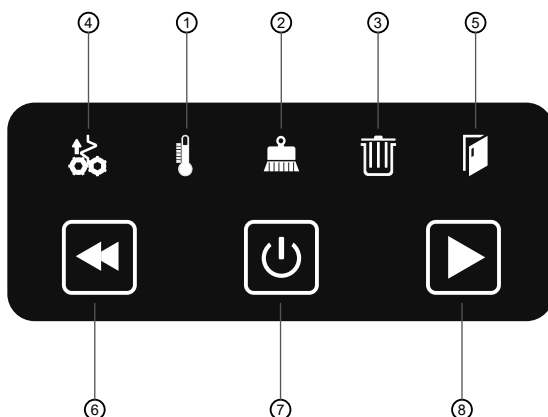
1. Regularnie opróżniaj wysuwany kosz. Uważaj, aby nie przepełnić go zbyt mocno, ponieważ może to doprowadzić do zacięcia.
2. Zawsze wyłączaj urządzenie i odłączaj je od zasilania przed przenoszeniem, serwisowaniem, czyszczeniem lub wykonywaniem innych czynności poza normalną obsługą. Może dojść do poważnych obrażeń.
3. Czyść niszczarkę wyłącznie wilgotną ściereczką, używając łagodnego mydła i roztworu wodnego.

3. SCHEMAT NISZCZARKI



1. Główny wyłącznik zasilania
2. Szczelina na CD i karty kredytowe
3. Szczelina podawania papieru
4. Pojemnik na CD i karty kredytowe
5. Wysuwany kosz
6. Okienko podglądu
7. Wyłącznik czujnika pełnego kosza
8. Kółko

4. PANEL STEROWANIA



Wskaźniki LED

1. Przegrzanie (czerwony)
2. Automatyczne czyszczenie (zielony)
3. Pełny kosz (czerwony)
4. Przeciążenie (czerwony)
5. Kosz wysunięty (czerwony)

Przyciski

6. Reverse (niebieski) – bieg wsteczny
7. On/Off (niebieski) – włącz/wyłącz
8. Forward (niebieski) – bieg do przodu

5. INSTRUKCJA MONTAŻU KÓŁEK

1. Gdzie znaleźć kółka
Wyciągnij pojemnik na odpady z niszczarki. Kółka znajdują się w pojemniku na CD.
2. Jak zamontować
Mocno wciśnij trzpień kółka w otwór montażowy pod pojemnikiem niszczarki. Wciśnij kółko tak głęboko, jak to możliwe. Nie jest wymagane wkręcanie.



6. OBSŁUGA

1. Podłącz urządzenie do standardowego gniazda AC.
2. Włącz główny wyłącznik zasilania z tyłu urządzenia.
3. Naciśnij przycisk On/Off, aż zaświeci się na niebiesko. Urządzenie jest gotowe do pracy.
4. Aby zniszczyć papier, włóż go do szczeliny podawania papieru. Nie wkładaj więcej niż określona maksymalna liczba arkuszy.
5. Aby zniszczyć płytę CD lub kartę kredytową, wkładaj po 1 sztuce do szczeliny CD i kart kredytowych.
6. W przypadku zatoru naciśnij przycisk On/Off na panelu sterowania.
7. Zimą, gdy ładunki elektrostatyczne są bardzo wysokie, czujnik pełnego kosza może zostać aktywowany, mimo że kosz jest daleki od zapełnienia. Aby uniknąć takiego błędnego alarmu, można wyłączyć czujnik pełnego kosza.

7. WSKAŹNIKI LED I ZALECANE DZIAŁANIE



Przeciążenie

1. Jeśli włożono zbyt dużo papieru, niszczarka zatrzyma niszczzenie. Czerwona dioda LED zaświeci się światłem ciągłym.
2. Niszczarka automatycznie uruchomi bieg wsteczny na 3 sekundy, aby wysunąć zablokowany papier.
3. Ręcznie usuń całkowicie zacięty papier z niszczarki.
4. Silnik będzie pracował do przodu przez 3 sekundy, aby usunąć resztki materiału, które mogły utknąć w nożu tnącym.
5. Przelicz kartki i kontynuuj, nie przekraczając maksymalnej podanej wydajności.



Przegrzanie

- Ta niszczarka jest wyposażona w czujnik temperatury, który chroni silnik przed uszkodzeniem cieplnym. Jeśli urządzenie wykryje zbyt wysoką temperaturę silnika, wyłączy niszczarkę.
- Czerwona dioda LED zaświeci się światłem ciągłym. Jest to normalne. W takim przypadku niszczarka będzie potrzebować około 50 minut na ostygnięcie.
- Gdy dioda LED zgaśnie, można wznowić normalną pracę.



Automatyczne czyszczenie

- Niszczarka radzi sobie z materiałami klejącymi, takimi jak koperty kurierskie z etykietą samoprzylepną. Aby usunąć lepki osad z noża tnącego, niszczarka jest zaprogramowana w tryb automatycznego czyszczenia.
- Po sesji 50 cykli niszczenia, jeśli nie odbywa się dalsze niszczenie, niszczarka przejdzie w tryb automatycznego czyszczenia. Silnik pracuje do przodu przez 5 sekund, a następnie do tyłu przez 5 sekund. Cykl ten powtarza się 3 razy.
- Jeśli podczas automatycznego czyszczenia zostanie włożony papier lub płyta CD, niszczarka nada priorytet niszczeniu. Po zakończeniu niszczenia urządzenie wróci do trybu automatycznego czyszczenia.
- Niszczarka ma wbudowaną pamięć zliczającą liczbę sesji niszczenia. Jeśli wyłączysz główny wyłącznik zasilania lub odłączysz urządzenie podczas procesu automatycznego czyszczenia, licznik zostanie wyzerowany.



Pełny kosz

- Niszczarka nie będzie działać, jeśli kosz jest pełny. Czerwona dioda LED zaświeci się światłem ciągłym.
- Wyjmij kosz i opróżnij ścinki papieru.
- Wsuń kosz z powrotem do obudowy.
- Aby wznowić niszczenie, naciśnij przycisk Forward.



Kosz wysunięty

- Niszczarka nie będzie działać, jeśli kosz nie jest całkowicie wsunięty do obudowy. Czerwona dioda LED zaświeci się światłem ciągłym. Wsuń kosz ponownie do obudowy. Aby wznowić niszczenie, naciśnij przycisk Forward.

8. SPECYFIKACJA PRODUKTU

- Nr modelu: TRANIS47925
- Napięcie: 220 – 240 V AC 50 / 60 Hz
- Moc: 174 W
- Szerokość wejścia papieru: 220 mm
- Rozmiar ścinków: 4 × 38 mm
- Wydajność niszczenia: 15 arkuszy
- Prędkość niszczenia: 1,6 m/min
- Pojemność kosza: 25 l
- Poziom hałasu: 42 ± 3 dB
- Maks. ciągły czas pracy: 20 min
- Czas chłodzenia: 50 min
- Masa netto: 9,95 kg
- Wymiary urządzenia: 377 × 282 × 540 mm
- Pobór mocy w trybie wyłączenia: 0,01W
- Pobór mocy w trybie standby: 0,48 W

9. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Jeśli wystąpi problem z niszczarką, sprawdź poniższe kwestie i rozwiązania. Jeśli problemu nie da się usunąć, skontaktuj się z autoryzowanym serwisem technicznym. Nie otwieraj obudowy niszczarki samodzielnie w celu naprawy. Może to narazić użytkownika na porażenie prądem i kontakt z ostrymi nożami. Takie działanie powoduje utratę gwarancji.

Problem: Niszczarka nie włącza się**Rozwiązania:**

1. Upewnij się, że niszczarka jest podłączona do prądu.
2. Upewnij się, że główny wyłącznik z tyłu urządzenia jest włączony.
3. Upewnij się, że przycisk On/Off jest włączony i dioda LED świeci na niebiesko.
4. Upewnij się, że urządzenie nie jest przegrzane. Patrz sekcja „Przegrzanie”.
5. Upewnij się, że kosz jest pusty i całkowicie wsunięty do obudowy. Patrz sekcja „Pełny kosz”.
6. Upewnij się, że kosz jest całkowicie wsunięty do obudowy i naciśnij przycisk Forward. Patrz sekcja „Kosz wysunięty”.

Problem: Papier zaciął się w szczelinie podającej

Rozwiązanie: Patrz sekcja „Przeciążenie”.

Problem: Papier nie jest wciągany**Rozwiązania:**

1. Naciśnij przycisk On/Off na panelu sterowania.
2. Sprawdź, czy dioda zasilania świeci na niebiesko.
3. Naciśnij przycisk Forward po opróżnieniu pełnego kosza i ponownie włóż papier.

Problem: Niszczarka nagle zatrzymuje się podczas pracy**Rozwiązania:**

1. Upewnij się, że urządzenie nie jest przegrzane. Patrz sekcja „Przegrzanie”.
2. Upewnij się, że kosz nie jest pełny. Patrz sekcja „Pełny kosz”.

Problem: Niszczarka włącza się, mimo że nic nie jest niszczone

Rozwiązanie: To normalne. Patrz sekcja „Automatyczne czyszczenie”.

1. SAFETY INFORMATION

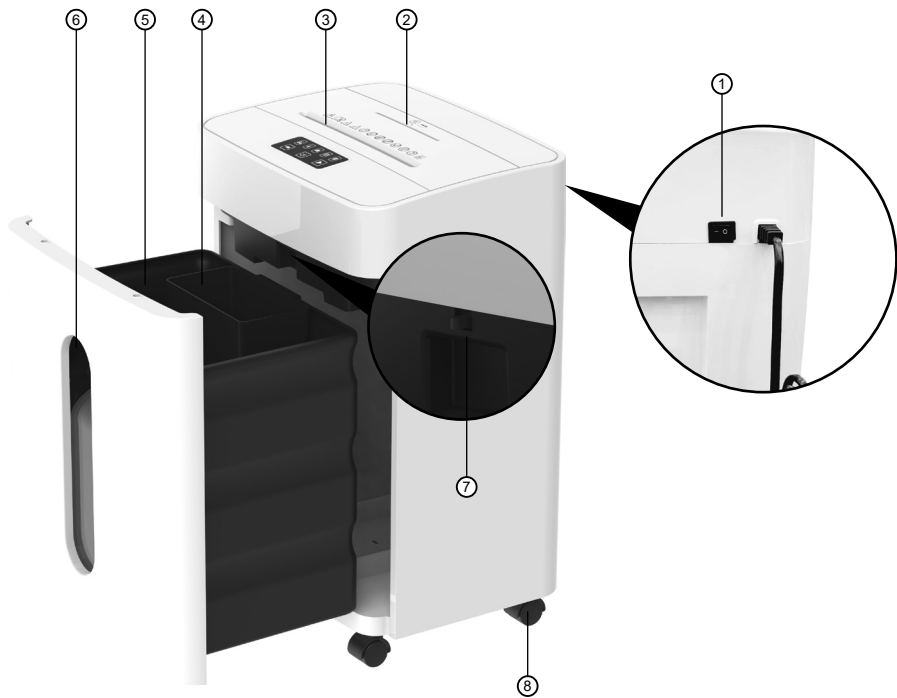


1. Keep loose items of clothing, such as ties and jewellery, as well as hair and other small objects away from the paper feed slot to prevent injury.
2. Switch the shredder off when it is not in use for a prolonged period.
3. Remove paper clips and staples from the paper before shredding. The machine will cut staples, but this is not recommended.
4. Do not place your hands or fingers in the shredder's feed slot – this may result in serious injury.
5. Always switch off or unplug the shredder before moving it, cleaning it or emptying the waste bin.
6. Empty the waste bin frequently.
7. The document shredder must always be switched off and disconnected from the mains before moving, transporting and cleaning it, as well as before emptying the waste bin
8. Do not shred credit cards, CDs, DVDs and paper at the same time.
9. Do not use the machine if the power cord is damaged.
10. For indoor use only.
11. **WARNING: This equipment may be used by children aged 8 years and over and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or persons experience or knowledge of the equipment, ONLY if they are supervised a person responsible for their safety or have been given instructions on safe use of the appliance and are aware of the dangers associated with its use. Children should not play with the equipment. Cleaning and maintenance the equipment should not be carried out by children unless they are over 8 years of age and these tasks are carried out under supervision.**
12. To protect the appliance, it is recommended that the user operates it as follows: 1 hour of operation/1 hour break.
13. Do not spray flammable gases or oils onto the appliance; this may cause a fire.
14. The device is not intended for use by children. Do not touch – avoid contact the feed opening with your hands, hair or clothing. Unplug the appliance if it is not in use for a prolonged period. The appliance contains dangerous moving parts.
15. The appliance is not suitable for use in areas where children are present.
16. Sharp edges. Do not touch.

2. OTHER SAFETY INSTRUCTIONS

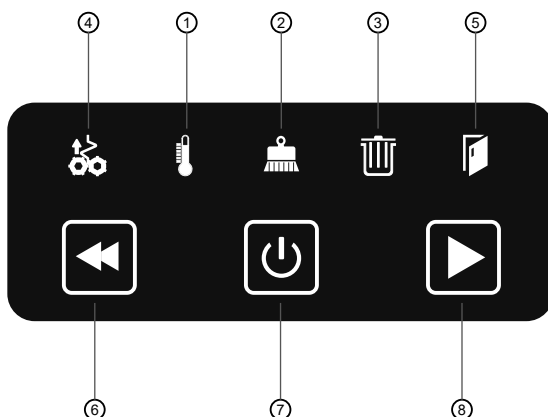
1. Empty the pull-out bin regularly. Take care not to overfill it, as this may cause a jam.
2. Always switch off the machine and disconnect it from the mains before moving, servicing, cleaning or performing any operations other than normal operation. Serious injury may result.
3. Clean the shredder only with a damp cloth, using mild soap and water.

3. DIAGRAM OF THE SHREDDER



1. Main power switch
2. CD and credit card slot
3. Paper feed slot
4. CD and credit card tray
5. Pull-out bin
6. Viewing window
7. Trash bin full sensor switch
8. Wheel

4. CONTROL PANEL



LED indicators

1. Overheating (red)
2. Automatic cleaning (green)
3. Bin full (red)
4. Overload (red)
5. Dustbin extended (red)

Buttons

6. Reverse (blue) – reverse gear
7. On/Off (blue) – on/off
8. Forward (blue) – forward

5. WHEEL ASSEMBLY INSTRUCTIONS

1. Where to find the castors
Remove the waste bin from the shredder. The castors are located in the CD tray.
2. How to fit
Press the wheel pin firmly into the mounting hole underneath the shredder bin. Push the wheel in as far as possible. No screwing is required.



6. OPERATION

1. Plug the machine into a standard AC socket.
2. Switch on the main power switch at the back of the machine.
3. Press the On/Off button until it lights up blue. The device is ready for use.
4. To shred paper, insert it into the paper feed slot. Do not insert more than the specified maximum number of sheets.
5. To shred a CD or credit card, insert one item at a time into the CD and credit card slot.
6. In the event of a jam, press the On/Off button on the control panel.
7. In winter, when static electricity levels are very high, the bin full sensor may be triggered even though the bin is far from full. To avoid such a false alarm, you can disable the bin full sensor.

7. LED INDICATORS AND RECOMMENDED ACTION



Overload

1. If too much paper has been inserted, the shredder will stop shredding. The red LED will light up continuously.
2. The shredder will automatically reverse for 3 seconds to eject the jammed paper.
3. Manually remove all jammed paper from the shredder.
4. The motor will run forwards for 3 seconds to remove any material that may have become stuck in the cutting blade.
5. Count the sheets and continue, without exceeding the maximum capacity specified.



Overheating

- This shredder is equipped with a temperature sensor that protects the motor from thermal damage. If the machine detects that the motor temperature is too high, it will switch off.
- The red LED will light up continuously. This is normal. In this case, the shredder will need about 50 minutes to cool down.
- Once the LED goes out, you can resume normal operation.



Automatic Cleaning

- The shredder can handle adhesive materials, such as courier envelopes with self-adhesive labels. To remove sticky residue from the cutting blade, the shredder is programmed to enter automatic cleaning mode.
- After a session of 50 shredding cycles, if no further shredding takes place, the shredder will switch to automatic cleaning mode. The motor runs forwards for 5 seconds, then backwards for 5 seconds. This cycle is repeated 3 times.
- If paper or a CD is inserted during automatic cleaning, the shredder will prioritise shredding. Once shredding is complete, the machine will return to automatic cleaning mode.
- The shredder has a built-in memory that counts the number of shredding sessions. If you switch off the main power switch or unplug the machine during the automatic cleaning process, the counter will be reset.



Full waste bin

- The shredder will not operate if the waste bin is full.
- The red LED will light up continuously.
- Remove the waste bin and empty the paper cuttings.
- Push the waste bin back into the housing.
- To resume shredding, press the Forward button.



Bin extended

- The shredder will not operate if the bin is not fully inserted into the housing. The red LED will light up continuously. Insert the bin back into the housing. To resume shredding, press the Forward button.

8. PRODUCT SPECIFICATIONS

- Model No.: TRANIS47925
- Voltage: 220 – 240 V AC 50 / 60 Hz
- Power: 174 W
- Paper feed width: 220 mm
- Cut size: 4 × 38 mm
- Shredding capacity: 15 sheets
- Shredding speed: 1.6 m/min
- Waste bin capacity: 25 l
- Noise level: 42 ± 3 dB
- Max. continuous operating time: 20 min
- Cooling time: 50 min
- Net weight: 9.95 kg
- Dimensions: 377 × 282 × 540 mm
- Power consumption in off mode: 0.01 W
- Power consumption in standby mode: 0.48 W

9. TROUBLESHOOTING

If you encounter a problem with the shredder, check the following points and solutions. If the problem cannot be resolved, contact an authorised technical service centre. Do not open the shredder's casing yourself to attempt repairs. This may expose you to electric shock and contact with sharp blades. Doing so will void the warranty.

Problem: The shredder won't switch on**Solutions:**

1. Ensure the shredder is plugged in.
2. Ensure that the main switch on the back of the machine is switched on.
3. Ensure that the On/Off button is pressed and the LED is lit blue.
4. Ensure the machine has not overheated. See the 'Overheating' section.
5. Ensure that the waste bin is empty and fully inserted into the housing. See the 'Full waste bin' section.
6. Ensure that the tray is fully inserted into the housing and press the Forward button. See the 'Tray Ejected' section.

Problem: Paper is jammed in the feed slot

Solution: See the "Overload" section.

Problem: Paper is not being fed**Solution:**

1. Press the On/Off button on the control panel.
2. Check that the power LED is lit up blue.
3. Press the Forward button after emptying the full waste bin and reinsert the paper.

Problem: The shredder suddenly stops during operation**Solution:**

1. Ensure the machine has not overheated. See the 'Overheating' section.
2. Make sure the waste bin is not full. See the 'Full waste bin' section.

Problem: The shredder turns on even though nothing is being shredded

Solution: This is normal. See the "Automatic cleaning" section.

1. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

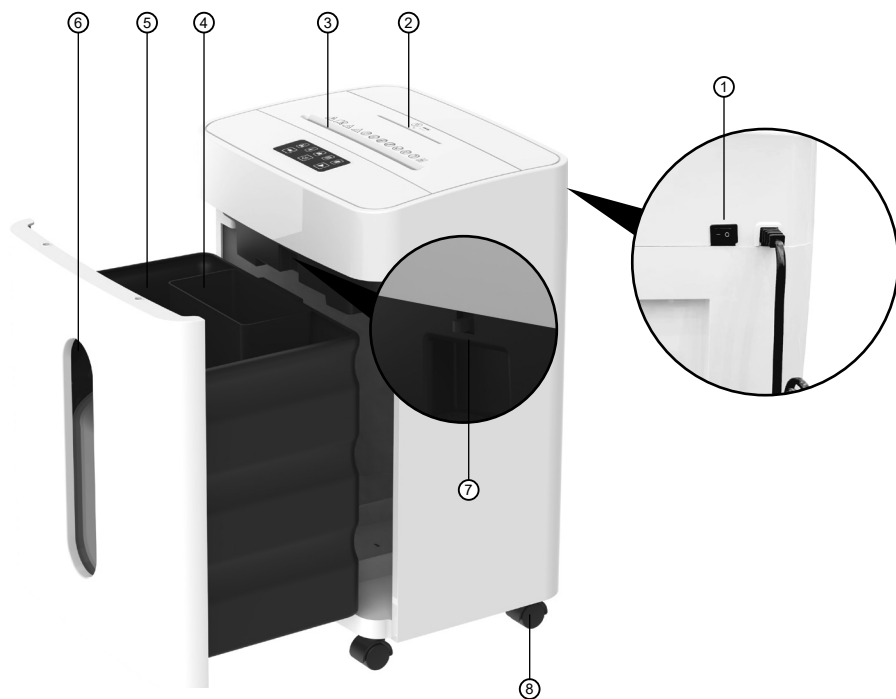


1. Volné části oděvu, např. kravaty, šperky, vlasy a jiné drobné předměty držte mimo dosah vstupního otvoru pro papír, abyste předešli zranění.
2. Pokud skartovač delší dobu nepoužíváte, vypněte jej.
3. Před skartací odstraňte z papíru sponky a svorky. Zařízení svorky přestřihne, ale nedoporučuje se to.
4. Nevkládejte ruce ani prsty do šterbiny skartovačky – může to vést k vážnému zranění.
5. Před přemístěním, čištěním nebo vyprázdněním zásobníku na odpad vždy skartovačku vypněte nebo odpojte od elektrické sítě.
6. Zásobník na odpad často vyprázdnějte.
7. Skartovačka musí být vždy vypnutá a odpojená od elektrické sítě před přemístěním, přepravou a čištěním, stejně jako před vyprázdněním zásobníku.
8. Nesmí se současně skartovat kreditní karty, CD a DVD a papír.
9. Používání zařízení s poškozeným napájecím kabelem je zakázáno.
10. Pouze pro použití v interiéru.
11. **VAROVÁNÍ: Toto zařízení mohou používat děti starší 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo osoby bez zkušeností či znalostí o zařízení, POUZE pokud je to pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost nebo pokud jim byly poskytnuty pokyny ohledně bezpečného používání zařízení a jsou si vědomy nebezpečí spojeného s jeho používáním. Děti by si s tímto zařízením neměly hrát. Čištění a údržba zařízení by neměly provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a tyto činnosti nejsou prováděny pod dohledem.**
12. Pro ochranu zařízení se doporučuje, aby uživatel zařízení používal následovně: 1 hodina provozu/1 hodina přestávky.
13. Na zařízení nestříkejte hořlavé plyny ani oleje ; mohlo by dojít k požáru.
14. Zařízení není určeno k použití dětmi. Nedotýkejte se – vyhněte se kontaktu s otvorem podavače rukama, vlasy nebo částmi oděvu. Odpojte zařízení, pokud není delší dobu používáno. Zařízení obsahuje nebezpečné pohyblivé části. Zařízení není vhodné k použití v místech, kde se zdržují děti.
15. Ostré hrany. Nedotýkejte se jich.

2. DALŠÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

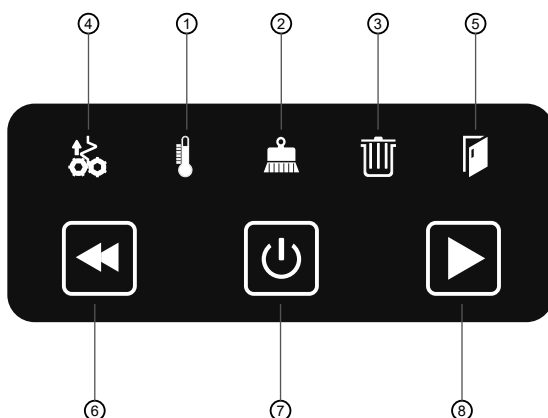
1. Pravidelně vyprazdňujte výsuvný koš. Dávejte pozor, abyste jej příliš nepřetěžovali, protože by mohlo dojít k zaseknutí.
2. Před přemístováním, údržbou, čištěním nebo prováděním jiných činností mimo běžný provoz vždy zařízení vypněte a odpojte od napájení. Může dojít k vážnému zranění.
3. Skartovačku čistěte pouze vlhkým hadříkem s použitím jemného mýdla a vodního roztoku.

3. SCHÉMA SKARTOVAČE



1. Hlavní vypínač
2. Štrbina pro CD a kreditní karty
3. Štrbina pro vkládání papíru
4. Zásobník na CD a kreditní karty
5. Vysouvací koš
6. Průhledové okénko
7. Vypínač senzoru plného koše
8. Kolečko

4. OVLÁDACÍ PANEL



LED indikátory

1. Přehřátí (červená)
2. Automatické čištění (zelená)
3. Plný koš (červená)
4. Přetížení (červená)
5. Vysunutý koš (červená)

Tlačítka

6. Reverse (modré) – zpětný chod
7. On/Off (modré) – zapnout/vypnout
8. Forward (modré) – dopředu

5. NÁVOD NA MONTÁŽ KOLEČEK

1. Kde najdete kolečka
Vytáhněte odpadní nádobu ze skartovačky. Kolečka se nacházejí v nádobě na CD.
2. Jak namontovat
Pevně zatlačte čep kolečka do montážního otvoru pod nádobou skartovačky. Zatlačte kolečko co nejhlouběji. Není nutné šroubovat.



6. OBSLUHA

1. Připojte zařízení ke standardní zásuvce.
2. Zapněte hlavní vypínač napájení na zadní straně zařízení.
3. Stiskněte tlačítko On/Off, dokud se nerozsvítí modře. Zařízení je připraveno k provozu.
4. Chcete-li skartovat papír, vložte jej do otvoru pro vkládání papíru. Nevkládejte více než stanovený maximální počet listů.
5. Chcete-li skartovat CD nebo kreditní kartu, vkládejte je po 1 kuse do otvoru pro CD a kreditní karty.
6. V případě ucpání stiskněte tlačítko On/Off na ovládacím panelu.
7. V zimě, kdy jsou elektrostatické náboje velmi vysoké, se může aktivovat senzor plného koše, i když je koš zdaleka plný. Abyste se vyhnuli takovému falešnému poplachu, můžete senzor plného koše vypnout.

7. LED INDIKÁTORY A DOPORUČENÉ POSTUPY



Přetížení

1. Pokud bylo vloženo příliš mnoho papíru, skartovačka zastaví skartování. Červená LED dioda začne svítit nepřetržitě.
2. Skartovačka automaticky spustí zpětný chod na 3 sekundy, aby vysunula zaseknutý papír.
3. Ručně zcela odstraňte zaseknutý papír ze skartovačky.
4. Motor bude 3 sekundy běžet vpřed, aby odstranil zbytky materiálu, které mohly uvíznout v řezacím noži.
5. Přepočítejte listy a pokračujte, aniž byste překročili uvedenou maximální kapacitu.



Přehřátí

- Tato skartovačka je vybavena teplotním čidlem, které chrání motor před tepelným poškozením. Pokud zařízení zjistí příliš vysokou teplotu motoru, skartovačku vypne. Červená LED dioda začne svítit nepřetržitě. To je normální. V takovém případě bude skartovačka potřebovat asi 50 minut na vychladnutí.
- Jakmile LED dioda zhasne, můžete pokračovat v normální práci.



Automatické čištění

- Skartovačka si poradí s lepicími materiály, jako jsou kurýrní obálky se samolepicí etiketou. Aby se odstranil lepkavý nános z řezacího nože, je skartovačka naprogramována do režimu automatického čištění.
- Po 50 cyklech skartace, pokud nedochází k další skartaci, přejde skartovačka do režimu automatického čištění. Motor běží 5 sekund vpřed a poté 5 sekund vzad. Tento cyklus se opakuje 3krát.
- Pokud je během automatického čištění vložen papír nebo CD, skartovačka upřednostní skartování. Po dokončení skartování se zařízení vrátí do režimu automatického čištění.
- Skartovačka má vestavěnou paměť, která počítá počet skartovacích cyklů. Pokud během automatického čištění vypnete hlavní vypínač nebo odpojíte zařízení, počítadlo se vynuluje.



Plný koš

- Skartovačka nebude fungovat, pokud je koš plný. Červená LED dioda bude svítit nepřetržitě.
- Vyjměte koš a vysypte z něj zbytky papíru.
- Zasuňte koš zpět do skříně.
- Chcete-li pokračovat ve skartování, stiskněte tlačítko Forward.



Zásobník vysunutý

- Skartovačka nebude fungovat, pokud není zásobník zcela zasunutý do skříně. Červená LED dioda bude svítit nepřetržitě. Zasuňte zásobník zpět do skříně. Chcete-li pokračovat ve skartování, stiskněte tlačítko Forward.

8. SPECIFIKACE PRODUKTU

- Číslo modelu: TRANIS47925
- Napětí: 220 – 240 V AC 50 / 60 Hz
- Příkon: 174 W
- Šířka vstupu papíru: 220 mm
- Velikost útržků: 4 × 38 mm
- Kapacita skartace: 15 listů
- Rychlost skartace: 1,6 m/min
- Objem koše: 25 l
- Hlučnost: 42 ± 3 dB
- Max. doba nepřetržitého provozu: 20 min
- Doba ochlazování: 50 min
- Hmotnost netto: 9,95 kg
- Rozměry zařízení: 377 × 282 × 540 mm
- Příkon v režimu vypnutí: 0,01 W
- Příkon v režimu pohotovosti: 0,48 W

9. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Pokud nastane problém se skartovačem, zkontrolujte níže uvedené body a řešení. Pokud se problém nepodaří odstranit, obraťte se na autorizovaný servis. Neotvírejte kryt skartovače sami za účelem opravy. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem a kontaktu s ostrými noži. Takové jednání má za následek ztrátu záruky.

Problém: Skartovačka se nezapíná

Řešení:

1. Ujistěte se, že je skartovačka připojena k elektrické síti.
2. Ujistěte se, že je hlavní vypínač na zadní straně zařízení zapnutý.
3. Ujistěte se, že je tlačítko On/Off zapnuté a LED dioda svítí modře.
4. Ujistěte se, že zařízení není přehřáté. Viz část „Přehřátí“.
5. Ujistěte se, že koš je prázdný a zcela zasunutý do skříně. Viz část „Plný koš“.
6. Ujistěte se, že je zásobník zcela zasunutý do skříně, a stiskněte tlačítko Forward. Viz část „Vysunutý zásobník“.

Problém: Papír se zasekl v podávací štěrbině

Řešení: Viz část „Přetížení“.

Problém: Papír se nevtahuje

Řešení:

1. Stiskněte tlačítko On/Off na ovládacím panelu.
2. Zkontrolujte, zda kontrolka napájení svítí modře.
3. Po vyprázdnění plného koše stiskněte tlačítko Forward a znovu vložte papír.

Problém: Skartovačka se během provozu náhle zastaví

Řešení:

1. Ujistěte se, že zařízení není přehřáté. Viz část „Přehřátí“.
2. Ujistěte se, že koš není plný. Viz část „Plný koš“.

Problém: Skartovačka se zapíná, i když se nic neskartuje

Řešení: To je normální. Viz část „Automatické čištění“.

1. BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

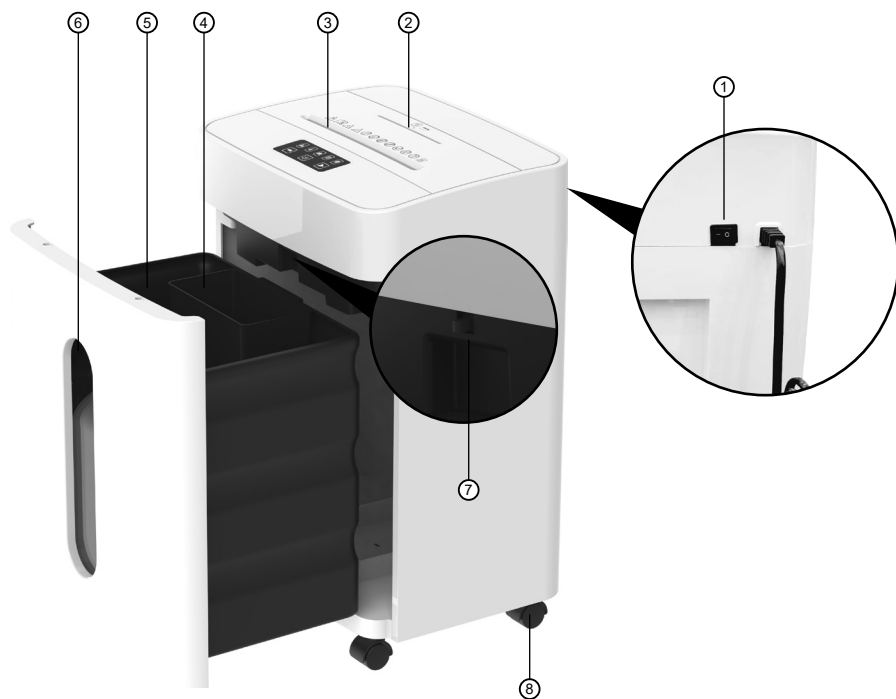


1. Voľné časti odevu, napr. kravaty, šperky, ako aj vlasy a iné drobné predmety držte ďalej od otvoru na vkladanie papiera, aby ste predišli zraneniam.
2. Ak skartovač dlhší čas nepoužívate, vypnite ho.
3. Pred skartovaním odstráňte zo papiera spinky a zošívacie spinky. Zariadenie spinky pretrhne, nie je to však odporúčané.
4. Nevkladajte ruky ani prsty do otvoru skartovača – mohlo by to viesť k vážnym zraneniam.
5. Skartovač vždy vypínajte alebo odpojte od napájania pred jeho premiestnením, čistením alebo vyprázdnením nádoby na odpad.
6. Nádobu na odpad vyprázdňujte často.
7. Skartovač dokumentov musí byť vždy vypnutý a odpojený od napájania pred presunom, prepravou a čistením, ako aj pred vyprázdnením nádoby
8. Nesmiete skartovať súčasne kreditné karty, CD a DVD a papier.
9. Používanie zariadenia s poškodeným napájacím káblom je zakázané.
10. Určené výhradne na použitie v interiéri.
11. **UPOZORNENIE: Toto zariadenie môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby s obmedzenou fyzickou, zmyslovou alebo mentálnou schopnosťou, alebo osoby bez skúseností alebo znalostí o zariadení, IBA ak sa tak deje pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo ak im boli poskytnuté pokyny týkajúce sa bezpečného používania zariadenia a sú si vedomé nebezpečenstva spojeného s jeho používaním. Deti by sa nemali so zariadením hrať. Čistenie a údržba zariadenia by nemali vykonávať deti, pokiaľ nemajú viac ako 8 rokov a tieto činnosti sa vykonávajú pod dohľadom.**
12. Na ochranu zariadenia sa odporúča, aby používateľ zariadenie používal nasledovne: 1 hodina prevádzky/1 hodina prestávky.
13. Na zariadenie sa nesmú rozprašovať horľavé plyny ani oleje ; mohlo by to spôsobiť požiar.
14. Zariadenie nie je určené na používanie deťmi. Nedotýkajte sa – vyhnite sa kontaktu s otvorom podávača rukami, vlasmi alebo časťami odevu. Odpojte zariadenie, ak sa dlhší čas nepoužíva. Zariadenie obsahuje nebezpečné pohyblivé časti. Zariadenie nie je vhodné na používanie v priestoroch, kde sa zdržiavajú deti.
15. Ostré hrany. Nedotýkajte sa ich.

2. ĎALŠIE BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

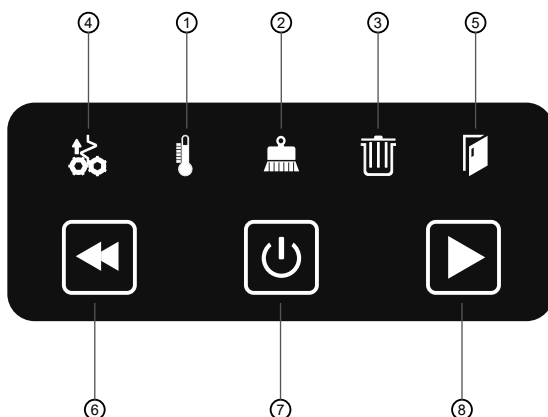
1. Pravidelne vyprázdňujte výsuvný košík. Dávajte pozor, aby ste ho nepreplnili, pretože to môže viesť k zaseknutiu.
2. Pred premiestnením, servisom, čistením alebo vykonávaním iných činností mimo bežnej prevádzky vždy vypnite zariadenie a odpojte ho od napájania. Môže dôjsť k vážnym zraneniam.
3. Skartovačku čistite výlučne vlhkou handričkou s použitím jemného mydla a vodného roztoku.

3. SCHÉMA SKARTOVAČA



1. Hlavný vypínač
2. Štrbina na CD a kreditné karty
3. Štrbina na vkladanie papiera
4. Zásobník na CD a kreditné karty
5. Výsuvný koš
6. Okienko na kontrolu obsahu
7. Vypínač senzora plného koša
8. Koleso

4. OVLÁDACÍ PANEL



LED indikátory

1. Prehriatie (červená)
2. Automatické čistenie (zelená)
3. Plný koš (červená)
4. Preťaženie (červená)
5. Vysunutý koš (červená)

Tlačidlá

6. Reverse (modré) – spätný chod
7. On/Off (modré) – zapnúť/vypnúť
8. Forward (modré) – dopredu

5. NÁVOD NA MONTÁŽ KOLIESOK

1. Kde nájdete kolieska
Vytiahnite odpadový kontajner zo skartovača. Kolieska sa nachádzajú v kontajneri na CD.
2. Ako namontovať
Pevne zatlačte čap kolieska do montážneho otvoru pod kontajnerom skartovača. Zatlačte koliesko čo najhlbšie. Nie je potrebné ho skrutkovať.



6. OBSLUHA

1. Pripojte zariadenie do štandardnej zásuvky striedavého prúdu.
2. Zapnite hlavný vypínač napájania na zadnej strane zariadenia.
3. Stlačte tlačidlo On/Off, kým sa nerozsvieti na modro. Zariadenie je pripravené na prevádzku.
4. Na skartovanie papiera vložte papier do otvoru na vkladanie papiera. Nevkladajte viac ako stanovený maximálny počet listov.
5. Na skartovanie CD alebo kreditnej karty vkladajte po 1 kuse do otvoru na CD a kreditné karty.
6. V prípade upchania stlačte tlačidlo On/Off na ovládacom paneli.
7. V zime, keď je elektrostatický náboj veľmi vysoký, sa môže aktivovať senzor plného koša, hoci koš zďaleka nie je plný. Aby ste sa vyhli takémuto falošnému poplachu, môžete vypnúť senzor plného koša.

7. LED INDIKÁTORY A ODPORÚČANÉ KROKY



Pretáženie

1. Ak ste vložili príliš veľa papiera, skartovačka zastaví skartovanie. Červená LED dióda začne svietiť nepretržite.
2. Skartovačka automaticky spustí spätný chod na 3 sekundy, aby vysunula zaseknutý papier.
3. Ručne úplne odstráňte zaseknutý papier zo skartovačky.
4. Motor bude 3 sekundy bežať dopredu, aby odstránil zvyšky materiálu, ktoré mohli uviaznuť v rezacom noži.
5. Prepočítajte listy a pokračujte, pričom neprekračujte uvedenú maximálnu kapacitu.



Prehriatie

- Tento skartovač je vybavený teplotným senzorom, ktorý chráni motor pred tepelným poškodením. Ak zariadenie zistí príliš vysokú teplotu motora, skartovač sa vypne. Červená LED dióda začne svietiť nepretržite. Je to normálne. V takomto prípade bude skartovač potrebovať približne 50 minút na vychladnutie.
- Keď LED dióda zhasne, môžete obnoviť normálnu prevádzku.



Automatické čistenie

- Skartovačka si poradí s lepiacimi materiálmi, ako sú kuriérske obálky so samolepiacou etiketou. Na odstránenie lepkavého usadeniny z rezacieho noža je skartovačka naprogramovaná na režim automatického čistenia.
- Po 50 cykloch skartovania, ak sa neuskutočňuje ďalšie skartovanie, skartovačka prejde do režimu automatického čistenia. Motor beží 5 sekúnd dopredu a potom 5 sekúnd dozadu. Tento cyklus sa opakuje 3-krát.
- Ak sa počas automatického čistenia vloží papier alebo CD, skartovač uprednostní skartovanie. Po dokončení skartovania sa zariadenie vráti do režimu automatického čistenia.
- Skartovačka má zabudovanú pamäť, ktorá počítá počet skartovacích cyklov. Ak počas automatického čistenia vypnete hlavný vypínač alebo odpojíte zariadenie, počítadlo sa vynuluje.



Plný koš

- Skartovačka nebude fungovať, ak je koš plný. Červená LED dióda bude svietiť nepretržite.
- Vyberte koš a vyprázdňte ho od papierových úlomkov.
- Zasuňte koš späť do skrinky.
- Ak chcete obnoviť skartovanie, stlačte tlačidlo Forward.



Zásobník je vysunutý

- Skartovač nebude fungovať, ak nie je zásobník úplne zasunutý do skrine. Červená LED dióda bude svietiť nepretržite. Zasuňte zásobník späť do skrine. Ak chcete pokračovať v skartovaní, stlačte tlačidlo Forward.

8. ŠPECIFIKÁCIA PRODUKTU

- Číslo modelu: TRANIS47925
- Napätie: 220 – 240 V AC 50 / 60 Hz
- Príkon: 174 W
- Šírka vstupu papiera: 220 mm
- Veľkosť rezov: 4 × 38 mm
- Kapacita skartovania: 15 listov
- Rýchlosť skartovania: 1,6 m/min
- Objem koša: 25 l
- Hlučnosť: 42 ± 3 dB
- Max. nepretržitá prevádzková doba: 20 min
- Doba chladenia: 50 min
- Hmotnosť netto: 9,95 kg
- Rozmery zariadenia: 377 × 282 × 540 mm
- Príkon v režime vypnutia: 0,01 W
- Príkon v režime pohotovosti: 0,48 W

9. RIEŠENIE PROBLÉMOV

Ak nastane problém so skartovačkou, skontrolujte nasledujúce body a riešenia. Ak sa problém nedá odstrániť, kontaktujte autorizovaný servis. Neotvárajte kryt skartovača sami s cieľom opravy. Môže to vystaviť používateľa riziku úrazu elektrickým prúdom a kontaktu s ostrými nožmi. Takéto konanie má za následok stratu záruky.

Problém: Skartovačka sa nezapína**Riešenia:**

1. Uistite sa, že je skartovačka pripojená k napájaniu.
2. Uistite sa, že je hlavný vypínač na zadnej strane zariadenia zapnutý.
3. Uistite sa, že je tlačidlo On/Off zapnuté a LED dióda svieti modro.
4. Uistite sa, že zariadenie nie je prehriate. Pozrite si časť „Prehriatie“.
5. Uistite sa, že koš je prázdny a úplne zasunutý do skrine. Pozrite si časť „Plný koš“.
6. Uistite sa, že zásobník je úplne zasunutý do skrine, a stlačte tlačidlo Forward. Pozrite si časť „Vysunutý zásobník“.

Problém: Papier sa zasekol v podávacej štrbine

Riešenie: Pozrite si časť „Preťaženie“.

Problém: Papier sa nevŕahuje**Riešenia:**

1. Stlačte tlačidlo On/Off na ovládacom paneli.
2. Skontrolujte, či kontrolka napájania svieti modro.
3. Po vyprázdnení plného koša stlačte tlačidlo Forward a znovu vložte papier.

Problém: Skartovačka sa počas prevádzky náhle zastaví**Riešenia:**

1. Uistite sa, že zariadenie nie je prehriate. Pozrite si časť „Prehriatie“.
2. Uistite sa, že koš nie je plný. Pozrite si časť „Plný koš“.

Problém: Skartovačka sa zapína, hoci sa nič neskartuje

Riešenie: Je to normálne. Pozrite si časť „Automatické čistenie“.

1. BIZTONSÁGI ÚTMUTATÓ

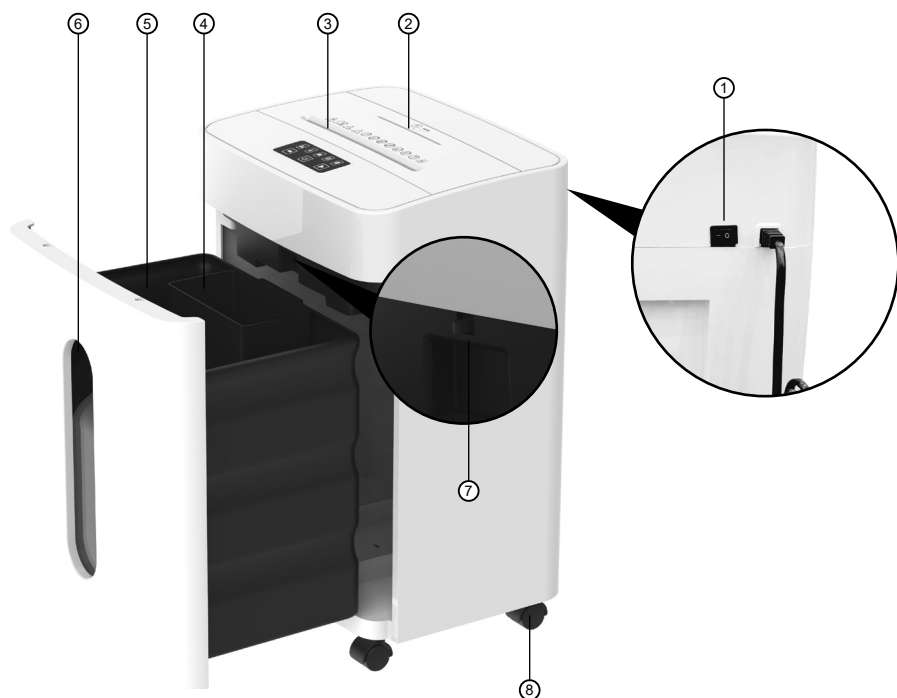


1. A sérülések elkerülése érdekében tartsa távol a papírbevezető nyílástól a laza ruhadarabokat, pl. nyakkendőt, ékszereket, valamint a haját és egyéb apró tárgyakat.
2. Ha az iratmegsemmisítőt hosszabb ideig nem használja, kapcsolja ki.
3. A papír megsemmisítése előtt távolítsa el a kábeleket és a kábeleket a papírról. A készülék elvágja a kábeleket, azonban ez nem ajánlott.
4. Ne tegye a kezét vagy az ujjait az iratmegsemmisítő nyílásába – ez súlyos sérülésekhez vezethet.
5. Az iratmegsemmisítőt mindig kapcsolja ki vagy válassza le az áramellátásról, mielőtt áthelyezi, megtisztítja vagy kiüríti a hulladéktárolót.
6. Gyakran ürítse ki a hulladéktárolót.
7. A dokumentumtörő gépet mindig ki kell kapcsolni és le kell csatlakoztatni az áramellátásról áthelyezés, szállítás és tisztítás előtt, valamint a hulladéktartály kiürítése előtt
8. Ne semmisítsen meg egyszerre hitelkártyákat, CD-ket és DVD-ket, valamint papírt.
9. Tilos a készüléket sérült tápkábellel használni.
10. Kizárólag beltéri használatra.
11. **FIGYELMEZTETÉS:** Ezt a berendezést 8 év feletti gyermekek valamint fizikai, érzékszervi vagy mentális képességeikben korlátozott személyek, illetve a berendezéssel kapcsolatos tapasztalattal vagy ismeretekkel nem rendelkező személyek CSUPÁN akkor használhatják, ha ezt a biztonságukért felelős személy felügyelete alatt végzik, vagy ha megkapták a berendezés biztonságos használatára vonatkozó utasításokat a készülék biztonságos használatáról, és tisztában vannak a használatával járó veszélyekkel. A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A készülék tisztítását és karbantartását nem végezhetik gyermekek, kivéve, ha 8 évnél idősebbek, és ezeket a tevékenységeket felügyelet mellett végzik.
12. A készülék védelme érdekében ajánlott, hogy a felhasználó a következőképpen használja a készüléket: 1 óra működés/1 óra szünet.
13. Ne permetezzen gyúlékony gázokat vagy olajokat a készülékre; ez tüzet okozhat.
14. A készülék nem gyermekek számára készült. Ne érintse meg – kerülje az érintkezést a betöltőnyílással a kezével, hajával vagy ruházatával. Húzza ki a készüléket, ha hosszabb ideig nem használja. A készülék veszélyes, mozgó alkatrészeket tartalmaz. A készülék nem alkalmas gyermekek által látogatott helyeken való használatra.
15. Éles élek. Ne érintse meg.

2. EGYÉB BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

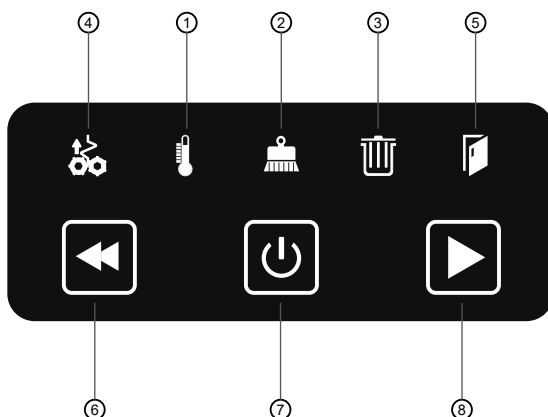
1. Rendszeresen ürítse ki a kihúzható kosarat. Vigyázzon, ne töltsön bele túl sokat, mert ez elakadáshoz vezethet.
2. A készüléket mindig kapcsolja ki és válassza le az áramellátásról, mielőtt áthelyezné, szervizelné, tisztítaná vagy a szokásos használaton kívüli egyéb műveleteket végezne rajta. Súlyos sérülésekhez vezethet.
3. A dokumentumtörőt kizárólag nedves ruhával, enyhe szappannal és vízzel tisztítsa.

3. AZ IRATMEGSEMMISÍTŐ FELÉPÍTÉSE



1. Fő kikapcsoló gomb
2. CD-k és hitelkártyák nyílása
3. Papírbetöltő nyílás
4. CD-k és hitelkártyák tartálya
5. Kihúzható hulladéktartály
6. Megtekintő ablak
7. Hulladéktartály teli jelző gomb
8. Görgő

4. VEZÉRLŐPANEL



LED-jelzők

1. Túlmelegedés (piros)
2. Automatikus tisztítás (zöld)
3. Tele kosár (piros)
4. Túlterhelés (piros)
5. Kihúzott kosár (piros)

Gombok

6. Reverse (kék) – hátramenet
7. On/Off (kék) – be-/kikapcsolás
8. Forward (kék) – előremenet

5. A KEREKEK FELSZERELÉSI ÚTMUTATÓJA

1. Hol találhatók a kerekek
Húzza ki a hulladéktárolót az iratmegsemmisítőből. A kerekek a CD-tartóban találhatók.
2. Hogyan szerelje fel
Nyomja erősen a kerék csapját az iratmegsemmisítő alatti szerelőnyílásba. Nyomja a kereket a lehető legmélyebbre. Csavarozás nem szükséges.



6. HASZNÁLAT

1. Csatlakoztassa a készüléket egy szabványos hálózati aljzathoz.
2. Kapcsolja be a készülék hátulján található főkapcsolót.
3. Nyomja meg az On/Off gombot, amíg kék színűen nem világít. A készülék készen áll a használatra.
4. A papír megsemmisítéséhez helyezze azt a papíradagoló nyílásba. Ne helyezzen be többet a megadott maximális lapmennyiségnél.
5. CD-lemezek vagy hitelkártyák megsemmisítéséhez helyezzen be egyenként egy darabot a CD- és hitelkártya-nyílásba.
6. Elakadás esetén nyomja meg az On/Off gombot a vezérlőpanelen.
7. Télen, amikor az elektrosztatikus feltöltődés nagyon erős, a teli kosár érzékelő bekapcsolhat, annak ellenére, hogy a kosár még messze nem telt meg. Az ilyen téves riasztás elkerülése érdekében kikapcsolhatja a teli kosár érzékelőt.

7. LED-JELZŐK ÉS AJÁNLOTT MŰVELETEK



Túlterhelés

1. Ha túl sok papírt tett be, az iratmegsemmisítő leállítja a semmisítést. A piros LED folyamatosan világít.
2. Az iratmegsemmisítő automatikusan 3 másodpercre hátramenetbe kapcsol, hogy kiszorítsa az elakadt papírt.
3. Kézzel távolítsa el teljesen az elakadt papírt az iratmegsemmisítőből.
4. A motor 3 másodpercig előre fog működni, hogy eltávolítsa a vágókésekbe esetleg beszorult anyagmaradványokat.
5. Számolja át a lapokat, és folytassa a munkát, de ne lépje túl a megadott maximális teljesítményt.



Túlmelegedés

- Ez az iratmegsemmisítő hőmérséklet-érzékelővel van felszerelve, amely megvédi a motort a hőkárosodástól. Ha a készülék túl magas motorhőmérsékletet észlel, kikapcsolja az iratmegsemmisítőt. A piros LED folyamatosan világít. Ez normális jelenség. Ebben az esetben az iratmegsemmisítőnek körülbelül 50 percre van szüksége a lehűléshez.
- Amikor a LED kialszik, folytathatja a normál működést.



Automatikus tisztítás

- A dokumentummegsemmisítő képes kezelni a ragadós anyagokat, például az öntapadó címkével ellátott futárborítékokat. A vágókéstől a ragadós lerakódások eltávolítására a készülék automatikus tisztítási módra van programozva.
- 50 darabolási ciklus után, ha nincs további darabolás, az iratmegsemmisítő automatikus tisztítási módra vált. A motor 5 másodpercig előre, majd 5 másodpercig hátra forog. Ez a ciklus 3-szor ismétlődik.
- Ha az automatikus tisztítás közben papírt vagy CD-t helyeznek be, a dokumentum-megsemmisítő elsőbbséget ad a megsemmisítésnek. A megsemmisítés befejezése után a készülék visszatér az automatikus tisztítási módra.
- A papírmegsemmisítő beépített memóriával rendelkezik, amely számolja az iratmegsemmisítési műveletek számát. Ha az automatikus tisztítási folyamat közben kikapcsolja a főkapcsolót vagy leválasztja a készüléket, a számláló visszaáll nullára.



Tele a hulladéktartály

- Az iratmegsemmisítő nem fog működni, ha a hulladéktartály tele van. A piros LED folyamatosan világít.
- Vegye ki a hulladéktartályt, és ürítse ki a papírhulladékot.
- Tolja vissza a hulladéktartályt a készülékbe.
- Az iratmegsemmisítés folytatásához nyomja meg a Forward gombot.



Kihúzott tartály

- A dokumentumtörő nem fog működni, ha a tartály nincs teljesen visszatolva a házba. A piros LED folyamatosan világít. Tolja vissza a tartályt a házba. A törlés folytatásához nyomja meg a Forward gombot.

8. TERMÉKLEÍRÁS

- Modellszám: TRANIS47925
- Feszültség: 220 – 240 V AC 50 / 60 Hz
- Teljesítmény: 174 W
- Papírbevezető szélesség: 220 mm
- Darabméret: 4 × 38 mm
- Tépési teljesítmény: 15 lap
- Tépési sebesség: 1,6 m/perc
- A tartály úrtartalma: 25 l
- Zajszint: 42 ± 3 dB
- Max. folyamatos működési idő: 20 perc
- Hűtési idő: 50 perc
- Nettó tömeg: 9,95 kg
- A készülék méretei: 377 × 282 × 540 mm
- Teljesítményfelvétel kikapcsolt állapotban: 0,01 W
- Teljesítményfelvétel készenléti állapotban: 0,48 W

9. HIBAELHÁRÍTÁS

Ha probléma merül fel az íratmegsemmisítővel, ellenőrizze az alábbi pontokat és megoldásokat. Ha a probléma nem oldható meg, vegye fel a kapcsolatot a hivatalos szervizzel. Ne nyissa ki önállóan az íratmegsemmisítő burkolatát javítás céljából. Ez áramütés és az éles pengékkel való érintkezés veszélyét hordozza magában. Ilyen cselekedet a garancia elvesztését vonja maga után.

Probléma: Az íratmegsemmisítő nem kapcsol be

Megoldások:

1. Győződjön meg arról, hogy az íratmegsemmisítő csatlakozik az áramellátáshoz.
2. Győződjön meg arról, hogy a készülék hátulján található főkapcsoló be van kapcsolva.
3. Győződjön meg arról, hogy az On/Off gomb be van kapcsolva, és a LED kék színnel világít.
4. Győződjön meg arról, hogy a készülék nem túlmelegedett. Lásd a „Túlmelegedés” című részt.
5. Győződjön meg arról, hogy a hulladéktartály üres és teljesen be van tolva a készülék házba. Lásd a „Tele hulladéktartály” című részt.
6. Győződjön meg arról, hogy a papírtálca teljesen be van tolva a készülékbe, majd nyomja meg az Előre gombot. Lásd a „Kihúzott papírtálca” című részt.

Probléma: A papír elakadt a papíradagoló részében

Megoldás: Lásd a „Túlterhelés” című részt.

Probléma: A papír nem húzódik be

Megoldások:

1. Nyomja meg az On/Off gombot a vezérlőpanelen.
2. Ellenőrizze, hogy a tápellátás jelzőfénye kék színnel világít-e.
3. Nyomja meg a Forward gombot a teli tartály kiürítése után, majd helyezze vissza a papírt.

Probléma: Az íratmegsemmisítő hirtelen leáll működés közben

Megoldások:

1. Győződjön meg arról, hogy a készülék nem túlmelegedett. Lásd a „Túlmelegedés” című részt.
2. Győződjön meg arról, hogy a tartály nem tele. Lásd a „Tele tartály” című részt.

Probléma: Az íratmegsemmisítő bekapcsol, annak ellenére, hogy nem semmisít meg semmit

Megoldás: Ez normális. Lásd az „Automatikus tisztítás” című részt.

1. ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРИ УПОТРЕБА

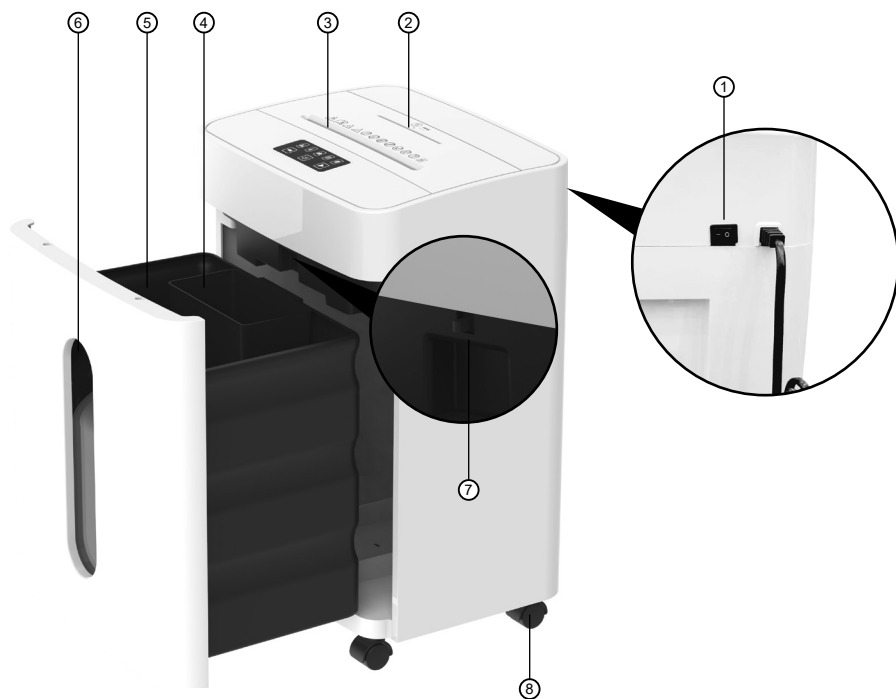


1. Дръжте свободни части от облеклото, например вратовръзки, бижута, както и коса и други малки предмети далеч от отвора за подаване на хартия, за да предотвратите наранявания.
2. Когато шредерът не се използва за по-дълго време, трябва да го изключвате.
3. Премахвайте скоби и телчета от хартията преди нейното унищожаване. Устройството ще пререже телчетата, но това не се препоръчва.
4. Не поставяйте ръцете или пръстите си в отвора на шредер – това може да доведе до сериозни наранявания.
5. Винаги изключвайте или изключвайте шредера от електрическата мрежа, преди да го преместите, почистите или изпразните контейнера за отпадъци.
6. Изпразвайте често контейнера за отпадъци.
7. Шредерът за документи трябва винаги да бъде изключен и изключен от електрическата мрежа преди преместване, транспортиране и почистване, както и преди изпразване на контейнера
8. Не унищожавайте едновременно кредитни карти, CD-та и DVD-та и хартия.
9. Забранено е използването на устройството с повреден захранващ кабел.
10. Изключително за употреба в закрити помещения.
11. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Това оборудване може да се използва от деца на възраст над 8 години и от лица с ограничени физически, сензорни или психически способности, или от лица, които нямат опит или познания за оборудването, САМО ако това се извършва под надзора на лице, отговорно за тяхната безопасност, или ако им са дадени указания относно безопасната употреба на устройството и са наясно с опасностите, свързани с неговата употреба. Децата не трябва да си играят с устройството. Почистването и поддръжката на устройството не трябва да се извършват от деца, освен ако те са на възраст над 8 години и тези дейности се извършват под надзор.
12. За да предпазите устройството, се препоръчва потребителят да го използва по следния начин: 1 час работа/1 час почивка.
13. Не пръскайте върху устройството запалими газове или масла ; това може да предизвика пожар.
14. Устройството не е предназначено за употреба от деца. Не докосвайте – избягвайте контакт с отвора на подаващото устройство с ръце, коса или части от облеклото. Изключете уреда, ако не се използва за по-дълго време. Устройството има опасни, движещи се части. Устройството не е подходящо за употреба на места, където има деца.
15. Остри ръбове. Не докосвайте.

2. ДРУГИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

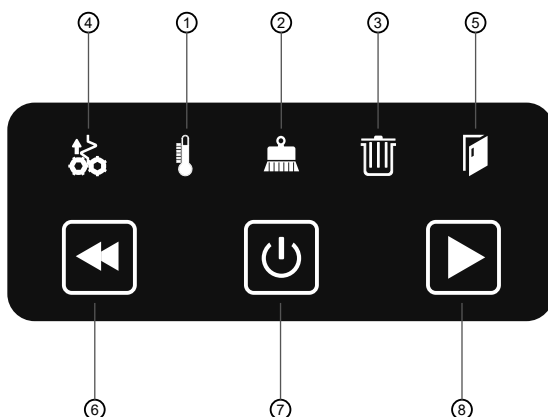
1. Редовно изпразвайте издърпващата се кошница. Внимавайте да не я препълните прекалено, тъй като това може да доведе до засядане.
2. Винаги изключвайте устройството и го изключвайте от захранването преди преместване, сервизно обслужване, почистване или извършване на други дейности извън нормалната експлоатация. Може да възникнат сериозни наранявания.
3. Почиствайте шредерът само с влажна кърпа, като използвате мек сапун и воден разтвор.

3. СХЕМА НА ШРЕДЕР



1. Главен прекъсвач
2. Отвор за CD-та и кредитни карти
3. Отвор за подаване на хартия
4. Контейнер за CD-та и кредитни карти
5. Изваждаща се кошница
6. Прозорец за преглед
7. Прекъсвач на сензора за пълна кошница
8. Колелце

4. КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ



LED индикатори

1. Прегряване (червен)
2. Автоматично почистване (зелен)
3. Пълен кош (червен)
4. Претоварване (червен)
5. Кошът е изтеглен (червен)

Бутони

6. Reverse (синьо) – заден ход
7. On/Off (синьо) – включване/изключване
8. Forward (синьо) – преден ход

5. ИНСТРУКЦИЯ ЗА МОНТАЖ НА КОЛЕЛЦАТА

1. Къде да намерите колелцата
Извадете контейнера за отпадъци от шредерът. Колелцата се намират в контейнера за CD-та.
2. Как да монтирате
Натиснете силно щифта на колелцето в монтажния отвор под контейнера на шредерът. Натиснете колелцето колкото се може по-дълбоко. Не се изисква завинтване.



6. РАБОТА

1. Свържете устройството към стандартен АС контакт.
2. Включете главния прекъсвач от задната страна на устройството.
3. Натиснете бутона On/Off, докато светне в синьо. Устройството е готово за работа.
4. За да унищожите хартия, поставете я в отвора за подаване на хартия. Не поставяйте повече от определения максимален брой листа.
5. За да унищожите CD или кредитна карта, поставяйте по 1 брой в отвора за CD и кредитни карти.
6. В случай на запушване натиснете бутона On/Off на контролния панел.
7. През зимата, когато електростатичните заряди са много високи, сензорът за пълен кош може да се активира, въпреки че кошът е далеч от препълване. За да избегнете такава фалшива тревога, можете да изключите сензора за пълен кош.

7. LED ИНДИКАТОРИ И ПРЕПОРЪЧИТЕЛНИ ДЕЙСТВИЯ



Претоварване

1. Ако е поставена прекалено голяма количество хартия, шредерът ще спре шредирането. Червеният LED индикатор ще светне с постоянна светлина.
2. Шредерът автоматично ще задейства обратно въртене за 3 секунди, за да изтласка заседналата хартия.
3. Ръчно премахнете напълно заседналата хартия от шредера.
4. Моторът ще работи в нормален режим за 3 секунди, за да отстрани остатъците от хартия, които може да са заседнали в режещия нож.
5. Прebroйте листата и продължете, без да превишавате посочената максимална производителност.



Прегряване

- Тази шредер машина е оборудвана с температурен сензор, който предпазва мотора от термично увреждане. Ако устройството засече прекалено висока температура на мотора, ще изключи шредерът. Червеният светодиод ще светне с постоянна светлина. Това е нормално. В такъв случай шредерът ще се нуждае от около 50 минути, за да изстине. Когато светодиодът угасне, можете да възобновите нормалната работа.



Автоматично почистване

- Шредерът се справя с лепкави материали, като куриерски пликове със самозалепващи се етикети. За да се премахне лепкавият нагар от режещия нож, шредерът е програмиран в режим на автоматично почистване.
- След сесия от 50 цикъла на унищожаване, ако не се извършва по-нататъшно унищожаване, шредерът преминава в режим на автоматично почистване. Моторът работи напред в продължение на 5 секунди, а след това назад в продължение на 5 секунди. Този цикъл се повтаря 3 пъти.
- Ако по време на автоматичното почистване бъде поставена хартия или CD, шредерът ще даде приоритет на унищожаването. След приключване на унищожаването устройството ще се върне в режим на автоматично почистване.
- Шредерът има вградена памет, която отчита броя на сесиите на унищожаване. Ако изключите главния прекъсвач на храненето или изключите устройството по време на процеса на автоматично почистване, броячът ще се нулира.



Пълен кош

- Шредерът няма да работи, ако кошът е пълен. Червеният светодиод ще свети постоянно.
- Извадете коша и изсипете отрязаните хартиени парчета.
- Поставете коша обратно в корпуса.
- За да възобновите унищожаването, натиснете бутона Forward.



Кошницата е извадена

- Шредерът няма да работи, ако кошницата не е напълно вкарана в корпуса. Червеният светодиод ще свети постоянно. Поставете кошницата обратно в корпуса. За да възобновите унищожаването, натиснете бутона Forward.

8. ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Модел: TRANIS47925
- Напрежение: 220 – 240 V AC 50 / 60 Hz
- Мощност: 174 W
- Ширина на входа за хартия: 220 mm
- Размер на отрязъците: 4 × 38 mm
- Капацитет на унищожаване: 15 листа
- Скорост на унищожаване: 1,6 м/мин
- Капацитет на кошчето: 25 л
- Ниво на шума: 42 ± 3 dB
- Макс. продължителност на работа: 20 мин
- Време за охлаждане: 50 мин
- Нетно тегло: 9,95 кг
- Размери на устройството: 377 × 282 × 540 mm
- Консумация на енергия в изключен режим: 0,01 W
- Консумация на енергия в режим на готовност: 0,48 W

9. ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

Ако възникне проблем с шредерът, проверете изброените по-долу въпроси и решения. Ако проблемът не може да бъде отстранен, свържете се с оторизиран сервиз. Не отваряйте корпуса на шредерът самостоятелно с цел ремонт. Това може да изложи потребителя на опасност от токов удар и контакт с остри ножове. Такова действие води до загуба на гаранцията..

Проблем: Шредерът не се включва

Решения:

1. Уверете се, че шредерът е включен в електрическата мрежа.
2. Уверете се, че главният прекъсвач отзад на устройството е включен.
3. Уверете се, че бутонът On/Off е включен и LED индикаторът свети в синьо.
4. Уверете се, че устройството не е прегряло. Вижте раздела „Прегряване“.
5. Уверете се, че кошчето е празно и напълно вкарано в корпуса. Вижте раздела „Пълно кошче“.
6. Уверете се, че кошчето е напълно вкарано в корпуса и натиснете бутона „Forward“. Вижте раздела „Изтеглено кошче“.

Проблем: Хартията се е заклешила в подаващата цеп

Решение: Вижте раздела „Претоварване“.

Проблем: Хартията не се вкарва

Решение:

1. Натиснете бутона On/Off на панела за управление.
2. Проверете дали индикаторът за захранване свети в синьо.
3. Натиснете бутона Forward след като изпразните пълния кош и поставете отново хартията.

Проблем: Шредерът внезапно спира по време на работа

Решение:

1. Уверете се, че устройството не е прегряло. Вижте раздела „Прегряване“.
2. Уверете се, че кошчето не е пълно. Вижте раздела „Пълно кошче“.

Проблем: Шредерът се включва, въпреки че нищо не се унищожава

Решение: Това е нормално. Вижте раздела „Автоматично почистване“.

1. SAUGOS NAUDOJIMO INFORMACIJA

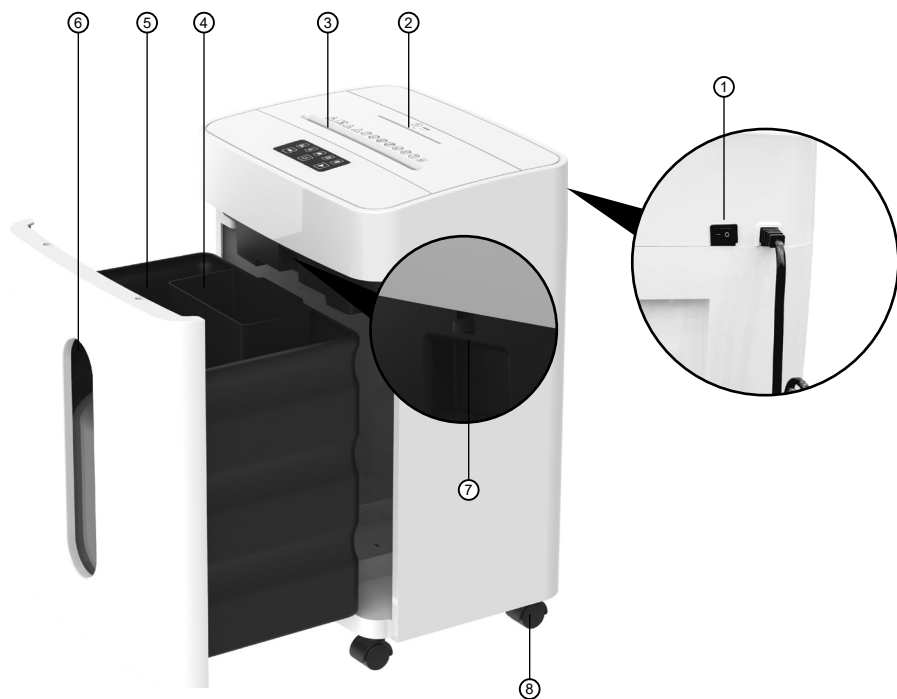


1. Laisvus drabužių elementus, pvz., kaklaraiščius, papuošalus, taip pat plaukus ir kitus smulkius daiktus laikykite atokiau nuo popieriaus įdėjimo angos, kad išvengtumėte sužalojimų.
2. Jei dokumentų smulkintuvą nenaudojamas ilgą laiką, jį reikia išjungti.
3. Prieš smulkinant popierių, iš jo reikia pašalinti segtuvus ir sąvaržėles. Įrenginys perkirs sąvaržėles, tačiau to daryti nerekomenduojama.
4. Nekiškite rankų ar pirštų į smulkintuvo angą – tai gali sukelti sunkius sužalojimus.
5. Prieš perkeliant, valant ar ištuštinant atliekų konteinerį, visada išjunkite arba atjunkite smulkintuvą nuo elektros tinklo.
6. Atliekų konteinerį reikia dažnai ištuštinti.
7. Dokumentų smulkintuvą visada turi būti išjungtas ir atjungtas nuo elektros tinklo prieš perkeliant, transportuojant ir valant, taip pat prieš ištuštinant konteinerį.
8. Negalima vienu metu smulkinti kreditinių kortelių, CD ir DVD diskų bei popieriaus.
9. Draudžiama naudoti prietaisą su pažeistu maitinimo laidu.
10. Skirta naudoti tik patalpose.
11. **ISPĖJIMAS:** Šią įrangą gali naudoti vaikai, vyresni nei 8 metų ir asmenys, turintys ribotą fizinę, jutiminę ar psichinę gebą, arba asmenys, neturintys patirties ar žinių apie įrangą, TIK jei tai daroma prižiūrint už jų saugumą atsakingam asmeniui arba jiems buvo suteiktos instrukcijos dėl saugaus prietaiso naudojimo ir jos supranta su jo naudojimu susijusius pavojus. Vaikai neturėtų žaisti su prietaisu. Prietaiso valymas ir priežiūra neturėtų būti atliekami vaikų, išskyrus atvejus, kai jie yra vyresni nei 8 metų ir šios veiklos atliekamos prižiūrint.
12. Siekiant apsaugoti įrenginį, rekomenduojama jį naudoti taip: 1 darbo valanda / 1 valandos pertrauka.
13. Ant įrenginio negalima purkšti degių dujų ar aliejų; tai gali sukelti gaisrą.
14. Prietaisas nėra skirtas naudoti vaikams. Nelieskite – venkite sąlyčio su padavimo angos rankomis, plaukais ar drabužių detalėmis. Atjunkite įrenginį, jei jis nenaudojamas ilgesnį laiką. Prietaisas turi pavojingų, judančių dalių. Prietaisas netinka naudoti vietose, kur būna vaikai.
15. Aštrios briaunos. Nelieskite.

2. KITOS SAUGOS INSTRUKCIJOS

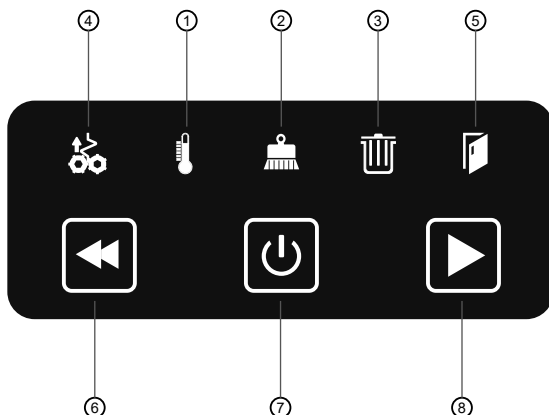
1. Reguliariai ištuštininkite ištraukiamą krepšelį. Būkite atsargūs, kad jo pernelyg nepripildytumėte, nes tai gali sukelti užstrigimą.
2. Prieš perkeliant, atliekant techninę priežiūrą, valant ar atliekant kitus veiksmus, nesusijusius su įprasta eksploatacija, visada išjunkite įrenginį ir atjunkite jį nuo elektros tinklo. Gali kilti rimtų sužalojimų.
3. Šiukšlinę valykite tik drėgnu skudurėliu, naudodami švelnų muilą ir vandens tirpalą.

3. ŠREDATORIAUS SCHEMA



1. Pagrindinis maitinimo jungiklis
2. CD ir kreditinių kortelių įdėjimo anga
3. Popieriaus padavimo anga
4. CD ir kreditinių kortelių dėklas
5. Išstumiamas šiukšlių konteineris
6. Peržiūros langelis
7. Konteinerio užpildymo jutiklio jungiklis
8. Ratelis

4. VALDYMO SKYDELIS



LED indikatoriai

1. Perkaitimas (raudona)
2. Automatinis valymas (žalia)
3. Pilnas konteineris (raudona)
4. Perkrova (raudona)
5. Išstumtas konteineris (raudona)

Mygtukai

6. Reverse (mėlynas) – atbulinė eiga
7. On/Off (mėlynas) – įjungti/išjungti
8. Forward (mėlynas) – priekinė eiga

5. RATUKŲ MONTAVIMO INSTRUKCIJA

1. Kur rasti ratukus
Išimkite šiukšlių konteinerį iš dokumentų smulkintuvo. Ratukai yra CD dėžutėje.
2. Kaip montuoti
Tvirtai įspauskite ratuko kaištį į montavimo angą po dokumentų smulkintuvo konteineriu. Įspauskite ratuką kuo giliau. Sraigty įsukimas nereikalingas.



6. NAUDOJIMAS

1. Prijunkite įrenginį prie standartinės kintamosios srovės lizdo.
2. Įjunkite pagrindinį maitinimo jungiklį, esantį įrenginio gale.
3. Paspauskite „On/Off“ mygtuką, kol jis užsidegs mėlyna spalva. Įrenginys paruoštas darbui.
4. Norėdami sunaikinti popierius, įdėkite jį į popieriaus padavimo angą. Neįdėkite daugiau nei nurodyta maksimali lapų skaičiaus riba.
5. Norėdami sunaikinti kompaktinį diską arba kreditinę kortelę, įdėkite po vieną vienetą į kompaktinių diskų ir kreditinių kortelių angą.
6. Jei įstrigo popierius, paspauskite „On/Off“ mygtuką valdymo skydelyje.
7. Žiemą, kai elektrostatinis krūvis yra labai didelis, pilno konteinerio jutiklis gali suveikti, nors konteineris toli gražu nėra užpildytas. Norėdami išvengti tokio klaidingo signalo, galite išjungti pilno konteinerio jutiklį.

7. LED INDIKATORIAI IR REKOMENDUOJAMI VEIKSMAI



Perkrovimas

1. Jei įdėta per daug popieriaus, smulkintuvas sustabdys smulkinimą. Raudona LED lemputė užsidegs nuolatine šviesa.
2. Smulkintuvas automatiškai įjungs atbulinį veikimą 3 sekundėms, kad išstumtų užstrigusius popierius.
3. Rankiniu būdu visiškai pašalinkite užstrigusius popierius iš smulkintuvo.
4. Variklis 3 sekundes veiks į priekį, kad pašalintų likusius popieriaus likučius, kurie galėjo įstrigti pjovimo peilyje.
5. Perskaiciuokite lapus ir tęskite, neviršydami nurodytos maksimalios našumo ribos.



Perkaitimas

- Šis smulkintuvas yra įrengtas temperatūros jutikliu, kuris apsaugo variklį nuo perkaitimo. Jei prietaisas nustatys per aukštą variklio temperatūrą, jis išjungs smulkintuvą. Raudona LED lemputė užsidegs nuolatine šviesa. Tai yra normalu. Tokiu atveju smulkintuvui atvėsti reikės apie 50 minučių.
- Kai LED lemputė užges, galima atnaujinti įprastą darbą.



Automatinis valymas

- Šiukšlintuvas susidoroja su lipniais medžiagomis, pavyzdžiui, kurjerių vokais su lipniais etiketėmis. Kad pašalintų lipnią nuosėdą nuo pjovimo peilio, šiukšlintuvas yra užprogramuotas automatinio valymo režimui.
- Po 50 smulkinimo ciklų, jei toliau smulkinimas nevyksta, smulkintuvas pereis į automatinio valymo režimą. Variklis 5 sekundes dirba į priekį, o po to 5 sekundes – atgal. Šis ciklas kartojamas 3 kartus.
- Jei automatinio valymo metu įdedamas popierius arba kompaktinis diskas, smulkintuvas teiks pirmenybę smulkinimui. Baigus smulkinimą, įrenginys grįš į automatinio valymo režimą.
- Sunaikinimo įrenginys turi įmontuotą atmintį, skaičiuojančią sunaikinimo sesijų skaičių. Jei išjungsite pagrindinį maitinimo jungiklį arba atjungsite įrenginį automatinio valymo proceso metu, skaitiklis bus išvalytas.



Pilnas konteineris

- Šiukšlinė neveiks, jei konteineris yra pilnas. Raudona LED lemputė švies nuolat.
- Išimkite konteinerį ir ištuštinkite popieriaus atraižas.
- Įstumkite konteinerį atgal į korpusą.
- Norėdami atnaujinti smulkinimą, paspauskite mygtuką Forward.



Išstumtas konteineris

- Šiukšlinė neveiks, jei konteineris nėra visiškai įstumtas į korpusą. Raudona LED lemputė švies nuolat. Įstumkite konteinerį atgal į korpusą. Norėdami atnaujinti smulkinimą, paspauskite mygtuką Forward.

8. PRODUKTO SPECIFIKACIJA

- Modelio numeris: TRANIS47925
- Įtampa: 220 – 240 V AC 50 / 60 Hz
- Galia: 174 W
- Popieriaus įdėjimo plotis: 220 mm
- Smulkintų popieriaus gabaliukų dydis: 4 × 38 mm
- Naikinimo našumas: 15 lapų
- Naikinimo greitis: 1,6 m/min
- Konteinerio talpa: 25 l
- Triukšmo lygis: 42 ± 3 dB
- Maks. nepertraukiamo darbo laikas: 20 min
- Aušinimo laikas: 50 min
- Grynas svoris: 9,95 kg
- Prietaiso matmenys: 377 × 282 × 540 mm
- Energijos suvartojimas išjungimo režimu: 0,01 W
- Energijos suvartojimas budėjimo režimu: 0,48 W

9. PROBLEMŲ SPRENDIMAS

Jei kyla problemų su dokumentų smulkintuvu, patikrinkite žemiau pateiktus klausimus ir sprendimus. Jei problemos nepavyksta išspręsti, kreipkitės į įgaliotą techninės priežiūros tarnybą. Neatidarykite smulkintuvo korpuso savarankiškai, siekdami jį remontuoti. Tai gali kelti pavojų vartotojui gauti elektros smūgį ir susižeisti į aštrius peilius. Tokie veiksmai lemia garantijos praradimą.

Problema: Šredatorius neįsijungia

Sprendimai:

1. Įsitinkite, kad šredatorius yra prijungtas prie elektros tinklo.
2. Įsitinkite, kad pagrindinis jungiklis prietaiso gale yra įjungtas.
3. Įsitinkite, kad „On/Off“ mygtukas yra įjungtas ir LED lemputė šviečia mėlynai.
4. Įsitinkite, kad įrenginys nėra perkaitęs. Žr. skyrių „Perkaitimas“.
5. Įsitinkite, kad šiukšlių dėžė yra tuščia ir visiškai įstumta į korpusą. Žr. skyrių „Pilna šiukšlių dėžė“.
6. Įsitinkite, kad dėklas yra visiškai įstumtas į korpusą, ir paspauskite „Forward“ mygtuką. Žr. skyrių „Išstumtas dėklas“.

Problem: Papier zaciął się w szczelinie podającej

Sprendimai: Žr. skyrių „Per didelė apkrova“.

Problem: Papier nie jest wciągany

Sprendimai:

1. Paspauskite valdymo skydelyje esantį „On/Off“ mygtuką.
2. Patikrinkite, ar maitinimo lemputė šviečia mėlynai.
3. Ištuštinkite pilną šiukšliadėžę, paspauskite „Forward“ mygtuką ir vėl įdėkite popierių.

Problem: Niszcarka nagle zatrzymuje się podczas pracy

Sprendimai:

1. Įsitinkite, kad prietaisas nėra perkaitęs. Žr. skyrių „Perkaitimas“.
2. Įsitinkite, kad šiukšliadėžė nėra pilna. Žr. skyrių „Pilna šiukšliadėžė“.

Problem: Niszcarka włącza się, mimo że nic nie jest niszczone

Sprendimai: Tai normalu. Žr. skyrių „Automatinis valymas“.

1. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

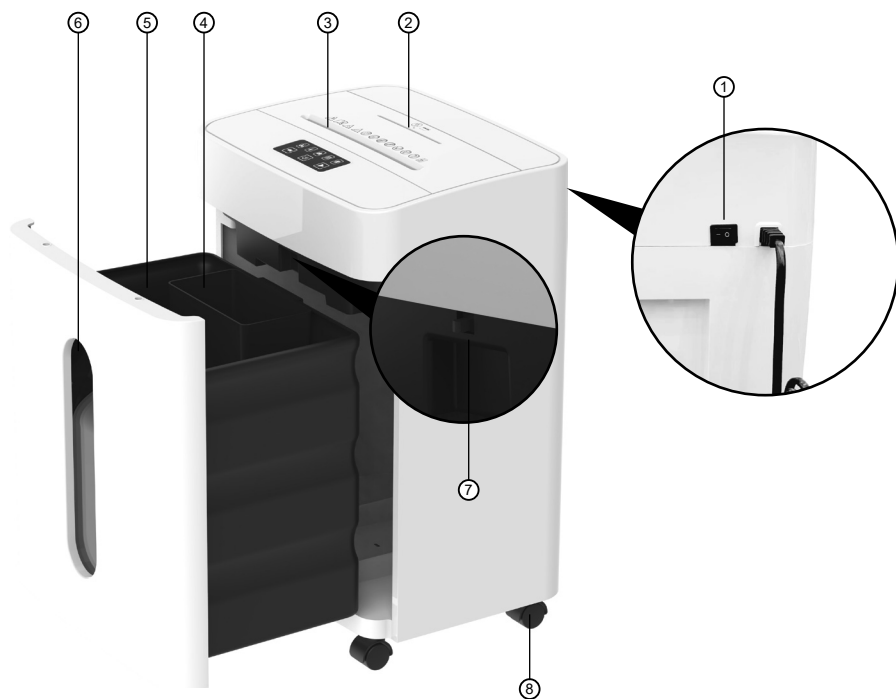


1. Lai izvairītos no traumām, no papīra ievades atveres jātur attālinātas brīvi krītošas apgērba detaļas, piemēram, kaklasaites, rotaslietas, kā arī mati un citi sīki priekšmeti.
2. Ja dokumentu sasmalcinātājs netiek lietots ilgāku laiku, tas ir jāizslēdz.
3. Pirms papīra sasmalcināšanas no tā ir jānoņem papīra skavas un skavotnes. Ierīce sagriežīs skavotnes, taču tas nav ieteicams.
4. Nelietojiet rokas vai pirkstus dokumentu sasmalcinātāja atvērumā – tas var izraisīt nopietnus ievainojumus.
5. Vienmēr izslēdziet vai atvienojiet dokumentu sasmalcinātāju no strāvas, pirms to pārvietojat, tīrāt vai iztukšojat atkritumu tvertni.
6. Bieži iztukšojiet atkritumu tvertni.
7. Dokumentu smalcinātājam vienmēr jābūt izslēgtam un atvienotam no strāvas pirms pārvietošanas, transportēšanas un tīrīšanas, kā arī pirms atkritumu tvertnes iztukšošanas.
8. Nedrīkst vienlaikus smalcināt kredītkartes, CD un DVD diskus un papīru.
9. Aizliegts lietot ierīci ar bojātu barošanas vadu.
10. Izmantojiet tikai telpās.
11. **BRĪDINĀJUMS:** Šo iekārtu drīkst lietot bērni, kas vecāki par 8 gadiem, kā arī personas ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām, vai personas, kam nav pieredzes vai zināšanu par iekārtu, **TIKAI** tad, ja tas notiek uzraudzībā personas, kas atbild par viņu drošību, vai ja viņiem ir sniegti norādījumi par ierīces drošu lietošanu un apzinās ar tās lietošanu saistītos draudus. Bērniem nedrīkst spēlēties ar ierīci. Ierīces tīrīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni, ja vien tie nav vecāki par 8 gadiem un šīs darbības tiek veiktas uzraudzībā.
12. Lai aizsargātu ierīci, lietotājam ieteicams to lietot šādi: 1 darba stunda/1 stunda pārtraukuma.
13. Nedrīkst uz ierīci izsmidzināt uzliesmojošas gāzes vai eļļas; tas var izraisīt ugunsgrēku.
14. Ierīce nav paredzēta lietošanai bērniem. Nepieskarieties – izvairieties no saskares ar padeves atveri ar rokām, matiem vai apgērba daļām. Atvienojiet ierīci, ja tā netiek lietota ilgāku laiku. Ierīcei ir bīstamas, kustīgas detaļas. Ierīce nav piemērota lietošanai vietās, kur uzturas bērni.
15. Asas malas. Nelietojiet.

2. CITI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

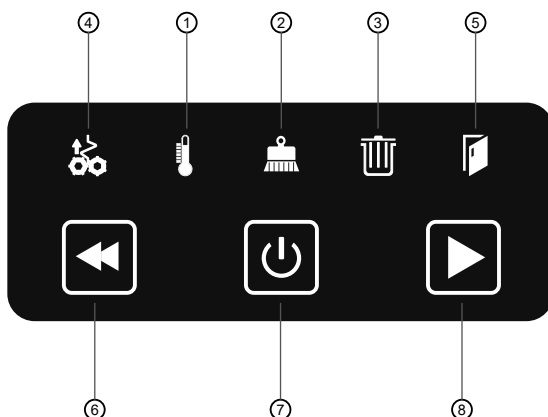
1. Regulāri iztukšojiet izvelkamo grozu. Uzmanieties, lai to nepārpildītu, jo tas var izraisīt aizķeršanos.
2. Vienmēr izslēdziet ierīci un atvienojiet to no strāvas padeves pirms pārvietošanas, apkopes, tīrīšanas vai citu darbību veikšanas, kas nav saistītas ar parasto ekspluatāciju. Var rasties nopietni ievainojumi.
3. Smalcinātāju tīriet tikai ar mitru drānu, izmantojot maigu ziepju un ūdens šķīdumu.

3. SMALCINĀTĀJA SHĒMA



1. Galvenais barošanas slēdzis
2. Atvērums CD un kredītkartēm
3. Papīra ievietošanas atvērums
4. CD un kredītkartu tvertne
5. Izvelkamais atkritumu konteiners
6. Priekšskatīšanas lodziņš
7. Pilna konteiners sensora slēdzis
8. Riteņš

4. VADĪBAS PANELIS



LED indikatori

1. Pārkaršana (sarkans)
2. Automātiskā tīrīšana (zaļš)
3. Pildīts atkritumu konteiners (sarkans)
4. Pārslodze (sarkans)
5. Izvelkamais atkritumu konteiners (sarkans)

Pogas

6. Reverse (zils) – atpakaļgaitas režīms
7. On/Off (zils) – ieslēgšana/izslēgšana
8. Forward (zils) – priekšu gaitu režīms

5. RITEŅU UZSTĀDĪŠANAS INSTRUKCIJA

1. Kur atrast riteņus
Izvelciet atkritumu tvertni no dokumentu sasmalcinātāja. Riteņi atrodas CD tvertnē.
2. Kā uzstādīt
Cietīgi iespiediet riteņa tapu montāžas atvērumā zem dokumentu sasmalcinātāja tvertnes. Iespiediet riteņu tik dziļi, cik vien iespējams. Nav nepieciešams skrūvēt.



6. LIETOŠANA

1. Pievienojiet ierīci standarta maiņstrāvas kontaktligzdai.
2. Ieslēdziet galveno strāvas slēdzi ierīces aizmugurē.
3. Nospiediet pogu On/Off, līdz tā iedegsies zilā krāsā. Ierīce ir gatava darbam.
4. Lai iznīcinātu papīru, ievietojiet to papīra ievietošanas atvērumā. Neievietojiet vairāk par norādīto maksimālo lapu skaitu.
5. Lai iznīcinātu CD disku vai kredītkarti, ievietojiet pa vienai vienībai CD un kredītkartu atvērumā.
6. Ja rodas aizsprostojums, nospiediet pogu On/Off uz vadības paneļa.
7. Ziemā, kad elektrostatiskā uzlāde ir ļoti augsta, var iedarboties atkritumu tvertnes pārpildīšanas sensors, lai gan tvertne vēl nav pat tuvu piepildīšanai. Lai izvairītos no šāda kļūdainā signāla, var atslēgt atkritumu tvertnes pārpildīšanas sensoru.

7. LED INDIKATORI UN IETEICAMĀ RĪCĪBA



Pārslodze

1. Ja ir ievietots pārāk daudz papīra, dokumentu sasmalcinātājs pārtrauks sasmalcināšanu. Sarkanā LED indikatora gaisma degs nepārtraukti.
2. Dokumentu sasmalcinātājs automātiski uzsāks atpakaļgaitas režīmu uz 3 sekundēm, lai izstumtu iesprūdušo papīru.
3. Ar rokām pilnībā izņemiet iesprūdušo papīru no dokumentu sasmalcinātāja.
4. Motors darbosies uz priekšu 3 sekundes, lai izvilkto materiāla atliekas, kas varētu būt iestrēgušas griešanas asmenī.
5. Pārskatiet papīra lapas un turpiniet, nepārsniedzot norādīto maksimālo jaudu.



Pārkaršana

- Šis dokumentu sasmalcinātājs ir aprīkots ar temperatūras sensoru, kas aizsargā motoru pret termiskiem bojājumiem. Ja ierīce konstatē pārāk augstu motora temperatūru, tā izslēgs dokumentu sasmalcinātāju. Sarkanā LED indikatora gaisma degs nepārtraukti. Tas ir normāli. Šādā gadījumā dokumentu sasmalcinātājam būs nepieciešamas aptuveni 50 minūtes, lai atdziestu.
- Kad LED indikators izdziest, var atsākt normālu darbību.



Automātiskā tīrīšana

- Smalcinātājs tiek galā ar līpošiem materiāliem, piemēram, kurjeru aploksnēm ar pašlīmējošām etiķetēm. Lai no griežējnaža noņemtu līpošo nogulsni, smalcinātājs ir programmēts automātiskās tīrīšanas režīmā.
- Pēc 50 iznīcināšanas ciklu sesijas, ja netiek veikta turpmāka iznīcināšana, dokumentu iznīcinātājs pāriet automātiskās tīrīšanas režīmā. Motors darbojas uz priekšu 5 sekundes, pēc tam atpakaļ 5 sekundes. Šis cikls atkārtojas 3 reizes.
- Ja automātiskās tīrīšanas laikā tiek ievietots papīrs vai CD disks, dokumentu sasmalcinātājs dos priekšroku sasmalcināšanai. Pēc sasmalcināšanas pabeigšanas ierīce atgriezīsies automātiskās tīrīšanas režīmā.
- Smalcinātājam ir iebūvēta atmiņa, kas uzskaita smalcināšanas sesiju skaitu. Ja automātiskās tīrīšanas procesa laikā izslēgsiet galveno barošanas slēdzi vai atvienosiet ierīci, skaitītājs tiks nulles.



Pilns atkritumu konteiners

- Smalcinātājs nedarbosies, ja atkritumu konteiners ir pilns. Sarkanā LED indikatora gaismā degs nepārtraukti.
- Izņemiet atkritumu konteineru un iztukšojiet papīra atgriezumus.
- Ievietojiet atkritumu konteineru atpakaļ korpusā.
- Lai atsāktu smalcināšanu, nospiediet pogu Forward.



Izvilks atkritumu konteiners

- Smalcinātājs nedarbosies, ja atkritumu konteiners nav pilnībā ievietots korpusā. Sarkanā LED diode degs nepārtraukti. Ievietojiet atkritumu konteineru atpakaļ korpusā. Lai atsāktu smalcināšanu, nospiediet pogu Forward.

8. PRODUKTA SPECIFIKĀCIJA

- Modeļa numurs: TRANIS47925
- Spriegums: 220 – 240 V AC 50 / 60 Hz
- Jauda: 174 W
- Papīra ievades platums: 220 mm
- Smalcinājuma izmērs: 4 × 38 mm
- Sasmalcināšanas jauda: 15 lapas
- Sasmalcināšanas ātrums: 1,6 m/min
- Atkritumu tvertnes tilpums: 25 l
- Trokšņa līmenis: 42 ± 3 dB
- Maks. nepārtrauktais darbības laiks: 20 min
- Atdzišanas laiks: 50 min
- Tīrsvars: 9,95 kg
- Ierīces izmēri: 377 × 282 × 540 mm
- Enerģijas patēriņš izslēgtā režīmā: 0,01 W
- Enerģijas patēriņš gaidstāves režīmā: 0,48 W

9. PROBLĒMU RISINĀŠANA

Ja rodas problēmas ar dokumentu sasmalcinātāju, pārbaudiet zemāk minētos jautājumus un risinājumus. Ja problēmu neizdodas novērst, sazinieties ar autorizētu tehnisko servisu. Neatveriet dokumentu sasmalcinātāja korpusu, lai veiktu remontu. Tas var pakļaut lietotāju elektriskās strāvas triecienam un saskarei ar asiem nažiem. Šāda rīcība izraisa garantijas zaudēšanu.

Problēma: Dokumentu sasmalcinātājs neieslēdzas

Risinājumi:

1. Pārļeciniēties, ka dokumentu sasmalcinātājs ir pieslēgts strāvai.
2. Pārļeciniēties, ka galvenais slēdzis ierīces aizmugurē ir ieslēgts.
3. Pārļeciniēties, ka ieslēgšanas/izslēgšanas poga ir nospiesta un LED indikators deg zilā krāsā.
4. Pārļeciniēties, ka ierīce nav pārkarusi. Skatīt sadaļu „Pārkaršana”.
5. Pārļeciniēties, ka atkritumu tvertne ir tukša un pilnībā ievietota korpusā. Skatīt sadaļu „Pilna atkritumu tvertne”.
6. Pārļeciniēties, ka papīra kaste ir pilnībā ievietota korpusā, un nospiediet pogu „Forward”. Skatīt sadaļu „Papīra kaste izvilkta”.

Problēma: Papīrs ir iesprūdis padeves atvērumā

Risinājumi: Skatīt sadaļu „Pārslodze”.

Problēma: Papīrs netiek ievilkts

Risinājumi:

1. Nospiediet pogu On/Off uz vadības paneļa.
2. Pārbaudiet, vai barošanas indikators deg zilā krāsā.
3. Nospiediet pogu Forward pēc pilnā atkritumu tvertnes iztukšošanas un atkārtoti ievietojiet papīru.

Problēma: Sasmalcinātājs pēkšņi apstājas darbības laikā

Risinājumi:

1. Pārļeciniēties, ka ierīce nav pārkarusi. Skatīt sadaļu „Pārkaršana”.
2. Pārļeciniēties, ka atkritumu tvertne nav pilna. Skatīt sadaļu „Pilna atkritumu tvertne”.

Problēma: Dokumentu sasmalcinātājs ieslēdzas, lai gan nekas netiek sasmalcināts

Risinājumi: Tas ir normāli. Skatīt sadaļu „Automātiskā tīrīšana”.

1. OHUTUSJUHISED

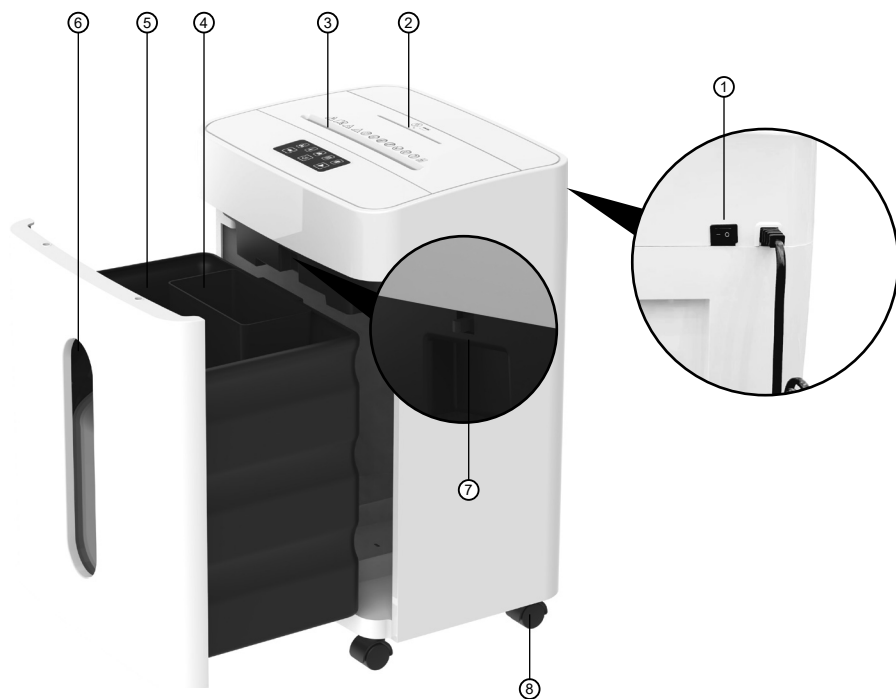


1. Hoidke lahtised riietusesemed, nt lipsud, ehted, samuti juuksed ja muud väikesed esemed eemal paberisöötmise avast, et vältida vigastusi.
2. Kui purustit ei kasutata pikema aja jooksul, lülitage see välja.
3. Eemaldage paberist klambrid ja klammerdused enne purustamist. Seade lõikab klammerdused läbi, kuid seda ei soovitata.
4. Ärge pange käsi ega sõrmi purustaja avasse – see võib põhjustada tõsiseid vigastusi.
5. Lülitage purustaja alati välja või ühendage vooluvõrgust lahti enne selle teisaldamist, puhastamist või purustatud paberijäätmete mahuti tühjendamist.
6. Tühjendage purustatud paberijäätmete mahutit sageli.
7. Dokumendihävitava peab alati olema välja lülitatud ja vooluvõrgust lahti ühendatud enne paigutamist, transportimist ja puhastamist, samuti enne jäätmekonteineri tühjendamist
8. Ärge hävitage korraga krediitkaarte, CD- ja DVD-plaate ning paberit.
9. Seadme kasutamine kahjustatud toitekaabliga on keelatud.
10. Ainult siseruumides kasutamiseks.
11. **HOIATUS: Käesolevat seadet võivad kasutada üle 8-aastased lapsed ning füüsilise, sensoorsete või vaimsete võimete piirangutega isikud või isikud, kellel puudub kogemus või teadmised seadme kohta, AINULT juhul, kui seda tehakse nende ohutuse eest vastutava isiku järelevalve all või kui neile on antud juhised seadme seadme ohutu kasutamise kohta ning on teadlikud selle kasutamisega seotud ohtudest . Lapsed ei tohi seadmega mängida. Seadme puhastamist ja hooldust ei tohi teha lapsed, välja arvatud juhul, kui nad on vanemad kui 8 aastat ja need toimingud tehakse järelevalve all.**
12. Seadme kaitsmiseks soovitatakse kasutajal seadme kasutamisel järgida järgmist: 1 tund tööd / 1 tund pausi.
13. Seadmele ei tohi pihustada süttivaid gaase ega õlisid; see võib põhjustada tulekahju.
14. Seade ei ole mõeldud laste kasutamiseks. Ärge puudutage – vältige kontakti toiteava avaga käte, juuste või riietusega. Ühendage seade vooluvõrgust lahti, kui seda pikema aja jooksul ei kasutata. Seadmel on ohtlikud liikuvad osad. Seade ei sobi kasutamiseks kohtades, kus viibivad lapsed.
15. Teravad servad. Ärge puudutage.

2. MUUD OHUTUSJUHISED

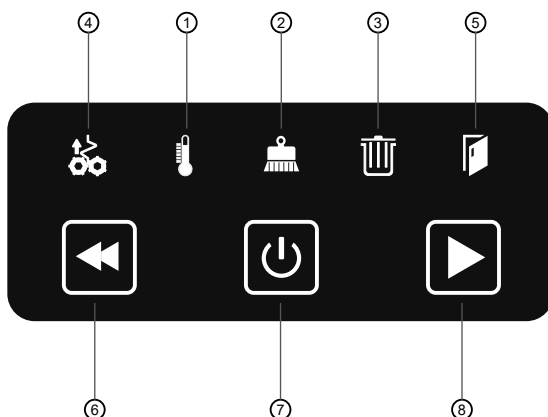
1. Tühjendage väljatõmmatavat prügikasti regulaarselt. Olge ettevaatlik, et mitte täita seda liiga täis, kuna see võib põhjustada ummistumist.
2. Lülitage seade alati välja ja ühendage see vooluvõrgust lahti enne teisaldamist, hooldamist, puhastamist või muude toimingute tegemist, mis ei kuulu tavapärase kasutamise alla. See võib põhjustada tõsiseid vigastusi.
3. Puhastage purustit ainult niiske lapiga, kasutades pehmet seepi ja veelahust.

3. PABERIHÄVITAJA SKEEM



1. Pealüliti
2. CD-de ja krediitkaartide ava
3. Paberi sisselaskmise ava
4. CD-de ja krediitkaartide sahtel
5. Väljatõmmatav prügikast
6. Vaateaken
7. Prügikasti täitumise anduri lüliti
8. Ratas

4. JUHTPANEEL



LED-indikaatorid

1. Ülekuumenemine (punane)
2. Automaatne puhastus (roheline)
3. Prügikast täis (punane)
4. Ülekoormus (punane)
5. Prügikast väljas (punane)

Nupud

6. Reverse (sinine) – tagasikäik
7. On/Off (sinine) – sisse/välja
8. Forward (sinine) – edasikäik

5. RATASTE PAIGALDUSJUHE

1. Kust leida rattad
Tõmmake purustaja prügikast välja. Rattad asuvad CD-kasti sees.
2. Kuidas paigaldada
Suruge ratta telg tugevalt purustaja prügikasti all asuvasse paigaldusavasse. Suruge ratas nii sügavale kui võimalik. Kruvimist ei ole vaja.



6. KASUTAMINE

1. Ühendage seade tavalise vahelduvvoolu pistikupesaga.
2. Lülitage sisse pealüliti seadme tagaküljel.
3. Vajutage nuppu On/Off, kuni see süttib siniselt. Seade on valmis tööks.
4. Paberi hävitamiseks sisestage see paberi sisestusavasse. Ärge sisestage rohkem kui määratud maksimaalne lehtede arv.
5. CD-plaadi või krediitkaardi hävitamiseks sisestage need ükshaaval CD- ja krediitkaardi avasse.
6. Kui tekib ummistus, vajutage juhtpaneelil nuppu On/Off.
7. Talvel, kui elektrostaatiline laeng on väga suur, võib prügikasti täitumise andur aktiveeruda, kuigi prügikast pole kaugeltki täis. Sellise valehäire vältimiseks saab prügikasti täitumise anduri välja lülitada.

7. LED-INDIKAATORID JA SOOVITATAV TEGEVUS



Ülekoormus

1. Kui on sisestatud liiga palju paberit, peatab purustaja purustamise. Punane LED-indikaator hakkab pidevalt põlema.
2. Purustaja käivitab automaatselt 3 sekundiks tagasikäigu, et eemaldada ummistunud paber.
3. Eemaldage ummistunud paber purustajast käsitsi täielikult.
4. Mootor töötab 3 sekundit edasi, et eemaldada lõiketerasse kinni jäänud materjali jäägid.
5. Loendage lehed üle ja jätkake, ületamata märgitud maksimaalset läbilaskevõimet.



Ülekuumenemine

- See purustaja on varustatud temperatuurianduriga, mis kaitseb mootorit ülekuumenemise eest. Kui seade tuvastab mootori liiga kõrge temperatuuri, lülitab see purustaja välja. Punane LED-tuli hakkab pidevalt põlema. See on normaalne. Sellisel juhul vajab purustaja jahtumiseks umbes 50 minutit.
- Kui LED-tuli kustub, võib jätkata tavapärast tööd.



Automaatne puhastus

- Purustaja töötleb kleepuvaid materjale, nagu näiteks kleebisega kaetud kullerümbrikud. Kleepuva jäägi eemaldamiseks lõiketeralt on purustaja programmeeritud automaatsesse puhastusrežiimi.
- Pärast 50 purustustsükli, kui edasist purustamist ei toimu, läheb purustaja automaatse puhastamise režiimi. Mootor töötab 5 sekundit edasi ja seejärel 5 sekundit tagasi. See tsükel kordub 3 korda.
- Kui automaatse puhastamise ajal sisestatakse paber või CD-plaat, annab purustaja prioriteedi purustamisele. Pärast purustamise lõppu naaseb seade automaatse puhastamise režiimi.
- Purustajal on sisseehitatud mälu, mis loendab purustamissessioonide arvu. Kui lülitate automaatse puhastamise käigus välja pealüliti või ühendate seadme vooluvõrgust lahti, nullitakse loendur.



Täis prügikast

- Purustaja ei tööta, kui prügikast on täis. Punane LED-tuli süttib püsivalt põlema.
- Võtke prügikast välja ja tühjendage paberijäätmed.
- Lükake prügikast tagasi korpusesse.
- Purustamise jätkamiseks vajutage nuppu Forward.



Prügikast on eemaldatud

- Purustaja ei tööta, kui prügikast ei ole korpuse sisse täielikult lükatud. Punane LED-tuli süttib ja põleb pidevalt. Lükake prügikast uuesti korpuse sisse. Purustamise jätkamiseks vajutage nuppu Forward.

8. TOOTE SPETSIFIKATSIOON

- Mudel: TRANIS47925
- Pinge: 220 – 240 V AC 50 / 60 Hz
- Võimsus: 174 W
- Paberi sisestuslaius: 220 mm
- Lõikmete suurus: 4 × 38 mm
- Purustamisvõimsus: 15 lehte
- Purustamiskiirus: 1,6 m/min
- Prügikasti maht: 25 l
- Müratase: 42 ± 3 dB
- Maks. pidev tööaeg: 20 min
- Jahutusaeg: 50 min
- Netokaal: 9,95 kg
- Seadme mõõtmed: 377 × 282 × 540 mm
- Võimsustarbimine väljalülitatud olekus: 0,01 W
- Võimsustarbimine ooterežiimis: 0,48 W

9. VIGADE LAHENDAMINE

Kui tekib probleem purustiga, kontrollige allpool toodud punkte ja lahendusi. Kui probleemi ei õnnestu lahendada, võtke ühendust volitatud tehnilise teenindusega. Ärge avage purustaja korpust ise pa-
randamiseks. See võib kasutajat seada ohtu elektrilöögi ja teravate teradega kokkupuutumise tõttu. Selline tegevus toob kaasa garantii kaotuse.

Probleem: Purustaja ei lülitu sisse**Lahendused:**

1. Veenduge, et purustaja on vooluvõrku ühendatud.
2. Veenduge, et seadme tagaküljel asuv pealüliti on sisse lülitatud.
3. Veenduge, et sisse/välja lüliti on sisse lülitatud ja LED-indikaator põleb siniselt.
4. Veenduge, et seade ei ole ülekuumenenud. Vaadake jaotist „Ülekuumenemine”.
5. Veenduge, et prügikast on tühi ja täielikult korpusesse lükatud. Vaadake jaotist „Täis prügikast”.
6. Veenduge, et paberikast on korpuse sisse täielikult lükatud, ja vajutage nuppu „Forward”. Vaadake jaotist „Paberikast on väljas”.

Probleem: Paber on kinni jäänud paberisööturisse

Lahendused: Vaadake jaotist „Ülekoormus”.

Probleem: Paberit ei tõmmata sisse**Lahendused:**

1. Vajutage juhtpaneelil nuppu On/Off.
2. Kontrollige, kas toiteindikaator põleb siniselt.
3. Vajutage nuppu Forward pärast täis prügikasti tühjendamist ja asetage paber uuesti sisse.

Probleem: Purustaja peatub töötamise ajal ootamatult**Lahendused:**

1. Veenduge, et seade ei ole ülekuumenenud. Vaadake jaotist „Ülekuumenemine”.
2. Veenduge, et prügikast ei ole täis. Vaadake jaotist „Täis prügikast”.

Problem: Niszcza włącza się, mimo że nic nie jest niszczone

Lahendused: See on normaalne. Vaadake jaotist „Automaatne puhastus”.

1. INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA UTILIZĂRII

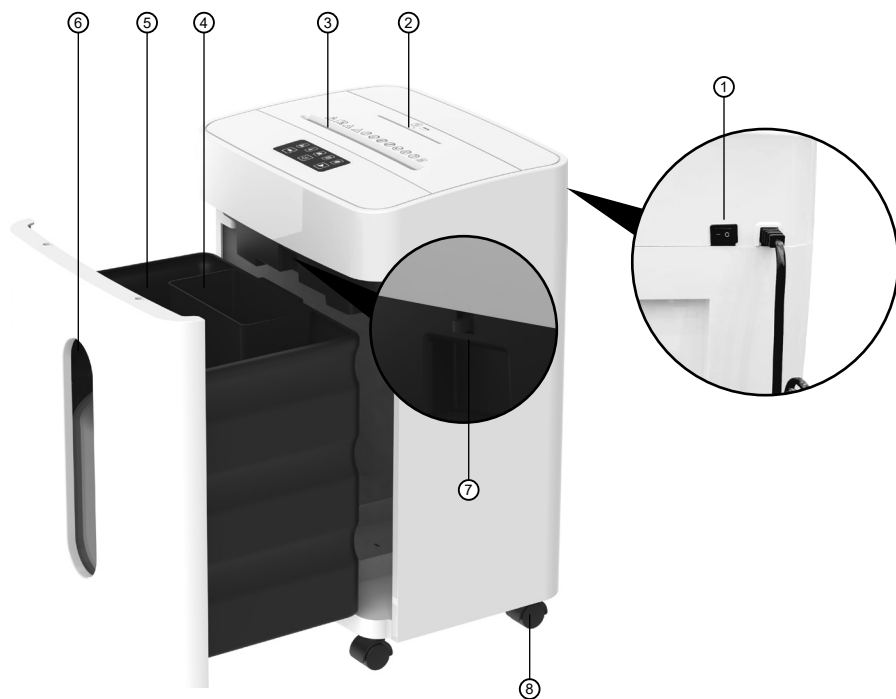


1. Țineți părțile libere ale îmbrăcăminte, de exemplu cravate, bijuterii, precum și părul și alte obiecte mici departe de fanta de alimentare cu hârtie, pentru a preveni rănirea.
2. Când distrugătorul nu este utilizat pentru o perioadă mai lungă de timp, opriți-l.
3. Îndepărtați agrafele și capsele de pe hârtie înainte de distrugere. Aparatul va tăia capsele, însă acest lucru nu este recomandat.
4. Nu introduceți mâinile sau degetele în fanta distrugătorului – acest lucru poate duce la răni grave.
5. Opriți sau deconectați întotdeauna distrugătorul de la sursa de alimentare înainte de a-l muta, curăța sau goli recipientul pentru resturi.
6. Goliți frecvent recipientul pentru resturi.
7. Distrugătorul de documente trebuie să fie întotdeauna oprit și deconectat de la sursa de alimentare înainte de deplasare, transport și curățare, precum și înainte de golirea coșului
8. Nu distrugeți simultan carduri de credit, CD-uri și DVD-uri împreună cu hârtia.
9. Este interzisă utilizarea aparatului cu cablul de alimentare deteriorat.
10. Numai pentru uz interior.
11. **AVERTISMENT: Acest echipament poate fi utilizat de copii cu vârsta peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale limitate, sau de persoane care nu au experiență sau cunoștințe despre echipament, DOAR dacă acest lucru se face sub supravegherea unei persoane responsabile pentru siguranța lor sau dacă li s-au oferit instrucțiuni privind utilizarea în siguranță a aparatului și sunt conștiente de pericolele asociate utilizării acestuia. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea aparatului nu trebuie efectuate de copii, cu excepția cazului în care aceștia au peste 8 ani și aceste activități sunt efectuate sub supraveghere.**
12. Pentru a proteja aparatul, se recomandă ca utilizatorul să îl folosească după cum urmează: 1 oră de funcționare/1 oră de pauză.
13. Nu pulverizați gaze sau uleiuri inflamabile asupra aparatului; acest lucru poate provoca un incendiu.
14. Aparatul nu este destinat utilizării de către copii. Nu atingeți – evitați contactul cu orificiul alimentatorului cu mâinile, părul sau elementele de îmbrăcăminte. Deconectați aparatul dacă nu este utilizat pentru o perioadă mai lungă de timp. Aparatul are componente mobile periculoase. Aparatul nu este adecvat pentru utilizare în locuri frecventate de copii.
15. Margini ascuțite. Nu atingeți.

2. ALTE INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

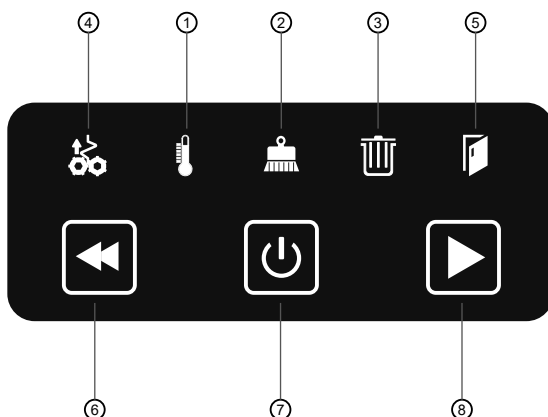
1. Goliți regulat coșul extensibil. Aveți grijă să nu îl umpleți prea mult, deoarece acest lucru poate duce la blocare.
2. Opriți întotdeauna aparatul și deconectați-l de la sursa de alimentare înainte de a-l muta, repara, curăța sau efectua alte operațiuni în afara utilizării normale. Pot apărea leziuni grave.
3. Curățați tocătorul numai cu o cârpă umedă, folosind săpun delicat și apă.

3. SCHEMA DISTRUGĂTORULUI



1. Comutator principal de alimentare
2. Fanta pentru CD-uri și carduri de credit
3. Fanta de alimentare cu hârtie
4. Recipient pentru CD-uri și carduri de credit
5. Coș extensibil
6. Fereastră de vizualizare
7. Comutator senzor coș plin
8. Roată

4. PANOU DE CONTROL



Indicatori LED

1. Supraîncălzire (roșu)
2. Curățare automată (verde)
3. Coș plin (roșu)
4. Supraîncărcare (roșu)
5. Coș extras (roșu)

Butoane

6. Reverse (albastru) – marșarier
7. On/Off (albastru) – pornire/oprire
8. Forward (albastru) – marș înainte

5. INSTRUCȚIUNI DE MONTARE A ROȚILOR

1. Unde se găsesc roțile
Scoateți coșul de gunoi din tocătorul de hârtie. Roțile se găsesc în coșul pentru CD-uri.
2. Cum se montează
Apăsați ferm axul roții în orificiul de montare de sub coșul tocătorului de hârtie. Apăsați roata cât mai adânc posibil. Nu este necesară înșurubarea.



6. UTILIZARE

1. Conectați aparatul la o priză standard de curent alternativ.
2. Porniți comutatorul principal de alimentare din spatele aparatului.
3. Apăsăți butonul On/Off până când se aprinde în albastru. Aparatul este gata de funcționare.
4. Pentru a distruge hârtia, introduceți-o în fanta de alimentare cu hârtie. Nu introduceți mai mult decât numărul maxim specificat de coli.
5. Pentru a distruge un CD sau un card de credit, introduceți câte unul în fanta pentru CD-uri și carduri de credit.
6. În cazul unui blocaj, apăsați butonul On/Off de pe panoul de control.
7. Iarna, când încărcăturile electrostatice sunt foarte mari, senzorul de coș plin poate fi activat, chiar dacă coșul este departe de a fi plin. Pentru a evita o astfel de alarmă falsă, puteți dezactiva senzorul de coș plin.

7. INDICATORI LED ȘI ACȚIUNI RECOMANDATE



Supraîncărcare

1. Dacă ați introdus prea multă hârtie, distrugătorul va opri distrugerea. LED-ul roșu va lumina continuu.
2. Distrugătorul va porni automat în sens invers timp de 3 secunde pentru a scoate hârtia blocată.
3. Îndepărtați manual toată hârtia blocată din distrugător.
4. Motorul va funcționa în sens normal timp de 3 secunde pentru a îndepărta resturile de material care ar putea fi blocate în lama de tăiere.
5. Numărați foile și continuați, fără a depăși capacitatea maximă specificată.



Supraîncălzire

- Acest tocător este echipat cu un senzor de temperatură care protejează motorul împotriva deteriorării termice. Dacă dispozitivul detectează o temperatură prea ridicată a motorului, va opri tocătorul. LED-ul roșu va lumina continuu. Acest lucru este normal. În acest caz, tocătorul va avea nevoie de aproximativ 50 de minute pentru a se răci.
- Când LED-ul se stinge, puteți relua funcționarea normală.



Curățare automată

- Distrugătorul de documente face față materialelor lipicioase, cum ar fi plicurile de curierat cu etichetă autoadezivă. Pentru a îndepărta depunerile lipicioase de pe lama de tăiere, distrugătorul de documente este programat în modul de curățare automată.
- După o sesiune de 50 de cicluri de distrugere, dacă nu are loc o distrugere ulterioară, distrugătorul va trece în modul de curățare automată. Motorul funcționează înainte timp de 5 secunde, apoi înapoi timp de 5 secunde. Acest ciclu se repetă de 3 ori.
- Dacă în timpul curățării automate se introduce hârtie sau un CD, distrugătorul va acorda prioritate distrugerii. După finalizarea distrugerii, dispozitivul va reveni la modul de curățare automată.
- Distrugătorul de documente are o memorie încorporată care numără numărul de sesiuni de distrugere. Dacă opriți întrerupătorul principal de alimentare sau deconectați dispozitivul în timpul procesului de curățare automată, contorul va fi resetat.



Coș plin

- Distrugătorul nu va funcționa dacă coșul este plin. LED-ul roșu va lumina continuu.
- Scoateți coșul și goliți resturile de hârtie.
- Introduceți coșul înapoi în carcasă.
- Pentru a relua distrugerea, apăsați butonul Forward.



Coșul este scos

- Distrugătorul nu va funcționa dacă coșul nu este introdus complet în carcasă. LED-ul roșu va lumina continuu. Introduceți din nou coșul în carcasă. Pentru a relua distrugerea, apăsați butonul Forward.

8. SPECIFICAȚII PRODUS

- Nr. model: TRANIS47925
- Tensiune: 220 – 240 V CA 50 / 60 Hz
- Putere: 174 W
- Lățime intrare hârtie: 220 mm
- Dimensiune resturi: 4 × 38 mm
- Capacitate de distrugere: 15 coli
- Viteză de distrugere: 1,6 m/min
- Capacitate coș: 25 l
- Nivel de zgomot: 42 ± 3 dB
- Timp maxim de funcționare continuă: 20 min
- Timp de răcire: 50 min
- Greutate netă: 9,95 kg
- Dimensiuni aparat: 377 × 282 × 540 mm
- Consum de energie în modul oprit: 0,01 W
- Consum de energie în modul standby: 0,48 W

9. DEPANARE

Dacă apare o problemă cu tocătorul de hârtie, verificați aspectele și soluțiile de mai jos. Dacă problema nu poate fi rezolvată, contactați un centru de service autorizat. Nu deschideți carcasa tocătorului de hârtie pe cont propriu pentru a-l repara. Acest lucru vă poate expune la riscul de electrocutare și la contactul cu lamele ascuțite. O astfel de acțiune duce la pierderea garanției.

Problemă: Distrugătorul de documente nu pornește**Soluții:**

1. Asigurați-vă că distrugătorul de documente este conectat la sursa de alimentare.
2. Asigurați-vă că întrerupătorul principal din spatele aparatului este pornit.
3. Asigurați-vă că butonul On/Off este pornit și că LED-ul luminează albastru.
4. Asigurați-vă că dispozitivul nu este supraîncălzit. Consultați secțiunea „Supraîncălzire”.
5. Asigurați-vă că coșul este gol și introdus complet în carcasă. Consultați secțiunea „Coș plin”.
6. Asigurați-vă că tava este introdusă complet în carcasă și apăsați butonul Forward. Consultați secțiunea „Tava scoasă”.

Problemă: Hârtia s-a blocat în fanta de alimentare

Soluții: Consultați secțiunea „Supraîncărcare”.

Problemă: Hârtia nu este introdusă**Soluții:**

1. Apăsați butonul On/Off de pe panoul de control.
2. Verificați dacă LED-ul de alimentare este aprins în albastru.
3. Apăsați butonul Forward după golirea coșului plin și reintroduceți hârtia.

Problemă: Tocătorul se oprește brusc în timpul funcționării**Soluții:**

1. Asigurați-vă că dispozitivul nu este supraîncălzit. Consultați secțiunea „Supraîncălzire”.
2. Asigurați-vă că coșul nu este plin. Consultați secțiunea „Coș plin”.

Problemă: Tocătorul se pornește, deși nu se distruge nimic

Soluții: Este normal. Consultați secțiunea „Curățare automată”.



Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Zużyty sprzęt może zawierać substancje posiadające właściwości trujące i rakotwórcze, niebezpieczne dla zdrowia i życia ludzi, ponadto zatruwające glebę oraz wody gruntowe. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Więcej informacji na temat punktów utylizacji urządzeń można uzyskać od władz lokalnych, firm utylizacyjnych oraz w miejscu zakupu tego produktu.

Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu, zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

The symbol of a crossed-out wheeled bin placed on electronic or electrical equipment, its packaging or accompanying documents means that the product may not be thrown out together with other waste. Used equipment may contain substances with toxic and carcinogenic properties, hazardous to human health and life, and poisoning the soil and groundwater. It is the user's responsibility to hand over the used equipment to a designated collection point for its proper processing. For more information on recycling of electronic and electrical equipment, please contact your local authorities, waste disposal services and the place where you purchased this product.

The household plays an important role in contributing to the reuse and recovery of secondary raw materials, including recycling, waste equipment. At this stage, attitudes are formed that affect the preservation of the common good, which is a clean natural environment.



tracer®

Producent:

Megabajt Sp. z o.o., ul. Rydygiera 8, 01-793 Warszawa

e-mail: info@megabajt.com.pl, tel. +48 22 560 73 00